88 STE JAARGANG No: 258 DONDERDAG 9 NOVEMBER 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Duitse hereniging blijft een schim

BRANDTS OSTPOLITIK BEKROOND

Interduits verdrag getekend



BONDSKANSELIER BRANDT ...historische realiteit...

BONN — De Westduitse staatssecretaris Egon Bahr en zijn Oostduitse collega Michael Kohl hebben gisteren in Bonn het basisverdrag tussen Oost- en West-Duitsland geparafeerd waarmee een einde is gekomen aan 23 jaar van vaak bittere vijandschap. Kohl gaf na de parafering een verklaring uit waarin gezegd wordt dat het basisverdrag aansluit bij de verdragen die Bonn met Moskou en Warschau heeft gesloten en het begin markeert van een nieuwe fase van het samenleven van de Europese volkeren. Deze verdragen tonen aan, aldus Kohl, dat de Westduitse regering begrip voor de realiteit heeft. Het basisverdrag acht hij van „historische betekenis".

Het basisverdrag is een hoogtepunt van de op ontspanning met de Oosteuropese landen gerichte politiek van de uit socialisten en liberalen bestaande coalitieregering van bondskanselier Willy Brandt. Drie jaar geleden begon de regering-Brandt met de politiek die in 1970 leidde tot het sluiten van verdragen met Moskou en Warschau. Men verwacht dat het basisverdrag een belangrijke rol zal spelen bij het bepalen van het lot van Brandts coalitieregering.

In de preambule tot het verdrag zeggen de twee Duitslanden dat zij „uitgaan van de historische realiteit", dit ondanks hun verschillende opvattingen over belangrijke problemen zoals de kwestie van de Duitse natie. Deze clausule wordt door politieke waarnemers als de belangrijkste beschouwd. In feite wordt hierdoor het al lang durende geschil over de hereniging in de ijskast gezet. De grens tussen de beide Duitslanden wordt als een „historische realiteit" erkend, maar de kwestie van de toekomst van de Duitsers als één volk blijft open.

Man met schot in het hoofd gevonden op strand P. Beach

ORANJESTAD — Op het strand van Palm Beach op Aruba is gisteravond omstreeks half tien het stoffelijk overschot gevonden van een man van middelbare leeftijd, wiens gezicht onherkenbaar was verminkt door een schot in het hoofd. Naast hem in het zand werd een vuurwapen gevonden, een pistool van het kaliber .38 waarmee het schot was gelost.

De man was gekleed in grijze broek en een rood hemd, maar had geen schoenen aan. Dokter Lin die door de politie ter plaatse was geroepen constateerde dat de dood ongeveer een uur voordat de man was gevonden moet zijn ingetreden. Officier van Justitie mr. De Haas en de hoofdinspecteur van politie Bakker waren aanwezig bij het eerste onderzoek. Door de recherche wordt onderzocht of hier sprake was van een misdrijf.

Twee vermisten gekozen in Huis afgevaardigden

NEW YORK — De Amerikaanse kiezers hebben twee Democraten, Hale Boggs en Nick Begich, in het Huis van afgevaardigden gekozen die naar alle waarschijnlijkheid ruim drie weken geleden met een vliegtuig in Alaska zijn verongelukt.

Boggs, die in het oude Huis de Democratische meerderheidsfractie leidde, had in zijn kiesdistrict in Louisiana geen tegenkandidaat en de kiezers konden hun stem dus op niemand anders uitbrengen. Begich moest het in Alaska opnemen tegen de Republikein Don Young. Zijn overwinning staat nog niet vast maar hij heeft volgens de laatste berichten een voorsprong.

Officieel staan Boggs en Begich op het ogenblik als vermist te boek. Men zoekt nog naar het wrak van het vliegtuig waarmee ze op 16 oktober van Anchorage naar Juneau zouden reizen. Wordt hun dood bevestigd dan worden hun zetels bij het begin van de congreszitting in januari vacant verklaard en tussentijdse, nieuwe verkiezingen uitgeschreven.

Elf doodstraffen na aanslag op Hassan II

KENITRA — In het proces tegen meer dan 200 leden van de Marokkaanse luchtmacht die in Kenitra terechtstaan voor de aanslag die op 16 augustus op koning Hassan werd gepleegd, zijn gisteren elf beklaagden ter dood veroordeeld. De samenzweerder probeerden het vliegtuig neer te schieten waarmee de koning via Spanje terugkeerde van een bezoek aan Frankrijk. De openbare aanklager had op 1 november veertien doodstraffen geëist.

Reeds eerder was een aanslag op koning Hassan gepleegd. Dat was op 10 juli 1971 toen tijdens de viering van zijn verjaardag een aanval op het zomerpaleis werd ondernomen. Daarbij kwamen ongeveer honderd mensen om het leven. De koning was ongedeerd.

De hoofdbeklaagden waren luitenant-kolonel Amokrane, die toentertijd commandant van de in Kenitra gestationeerde eenheid straaljagers.

Kolonel Amokrane vluchtte met een helicopter naar Gibraltar. Hij werd echter door de Britse autoriteiten uitgeleverd. Kouera sprong uit zijn vliegtuig toen dat na de aanslag zonder brandstof raakte. Hij werd gearresteerd toen hij per parachute de begane grond bereikte. De koning ondervroeg de twee officieren. Deze vertelden hem dat de minister van Defensie, generaal Mohammed Oufkir, de werkelijke leider van het komplot was. Toen deze merkte dat het spel uit was, joeg hij zich een kogel door het hoofd.

De aanslag werd gepleegd toen de koning en 70 leden van zijn gevolg in een Boeing-727 van een onofficieel bezoek aan Parijs naar Rabat terugkeerden. De Marokkaanse straaljagers die van Kenitra waren opgestegen om het ere-escorte te vormen dat de vorst boven Marokkaans grondgebied moest begeleiden, gingen plotseling tot de aanval over en ledigden hun boordwapens op de Boeing die daardoor zwaar werd beschadigd. Niettemin wist de piloot het toestel op het vliegveld van Rabat aan de grond te zetten. Hier deden de straaljagers nog enkele aanvallen. Er vielen in totaal acht doden, maar de koning bleeg ongedeerd. De piloot van de koninklijke Boeing werd korte tijd later tot bevelhebber van de luchtmacht benoemd als beloning voor zijn koelbloedig optreden. Het ministerie van Defensie werd onder leiding van de koning zelf geplaatst.

De terdoodveroordeelden zijn: luitenant-kolonel Amokrane, commandant Kouera, kapitein Larabi, de luitenants Ziad en Boekhalif, onder-luitenant Lyazid Midaqui, de adjudanten Belkacem en Mehdi en de sergeanten Benoi, Bahraqui en Kamoun.

Tot twintig jaar gevangenisstraf zijn veroordeeld kapitein Achad, de luitenants Touil en Zemmouri, adjudant Makouti en sergeant Mahaj.

De militaire rechtbank in Kenitra heeft kapitein Wafi veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf. Voorts kregen drie militairen vijf jaar gevangenisstraf en 23 personen drie jaar gevangenisstraf. Honderdzevenenzeventig militairen werden vrijgesproken. Het proces heeft drie weken geduurd.

Meyer Lansky lijdt aan hartklachten

MIAMI — Meyer Lansky, die het financiële brein van de Amerikaanse Maffia genoemd wordt, is met hartklachten in het ziekenhuis Berg Sinai in Miami opgenomen, zo is officieel meegedeeld. Zijn toestand wordt bevredigend genoemd.

Lansky had tevergeefs getracht zich in Israël te vestigen. Dinsdag was hij in Miami gearresteerd nadat zes Zuidamerikaanse landen hem de toegang hadden geweigerd. Lansky was voorlopig vrijgelaten na betaling van een borgsom van 650.000 dollar.

Dr Spock kreeg 80.000 stemmen

WASHINGTON — De Amerikaanse kinderarts en pacifist dr Benjamin Spock heeft het in de Amerikaanse presidentsverkiezingen niet verder weten te brengen dan de vierde plaats.

Spocks partij, de Volkspartij, kreeg nog niet één procent van het totaal aantal uitgebrachte stemmen, wat neerkomt op ongeveer 60.000 stemmen.

* Sjoitsji Yoi, de Japanse sergeant, die ruim twintig jaar eenzaam in de Filippijnse jungle doorbracht na het einde van de tweede wereldoorlog, is in Nagoya, Japan, in het huwelijk getreden met de 44-jarige Minoko Hatahsin, die hij door huwelijksmakelaars leerde kennen. Yoi is 57 jaar oud.

McGovern te oud voor tranen..

SIOUX FALLS — De vrouw en vier kinderen van de verslagen Democratische kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap konden de nederlaag niet verwerken, maar de senator vond zichzelf „te oud voor tranen" en meende dat hij zelfs door zijn verpletterend verlies iets had bereikt.

Senator McGovern besloot zijn kruistocht van 22 maanden ter ombuiging van Amerika's beleid door het bereiken van het Witte Huis, in een voor hem typisch optimistische teneur. Ten overstaan van 3.000 getrouwe aanhangers in Sioux Falls in Zuid-Dakota — de staat die hij in de senaat vertegenwoordigt maar die hem ook ontrouw werd — zei McGovern dat de nederlaag die president Richard Nixon hem had toegebracht, de moeite waard zou zijn als de natie er dichter bij de vrede door zou zijn gebracht. „Vergeet nooit dat als wij de dag waarop het vrede wordt ook maar een dag dichterbij gebracht hebben, elke minuut en elk uur en elke bovenmenselijke inspanning in deze verkiezingsstrijd welbesteed zijn geweest", aldus McGovern.



BEATRIXLUCHTHAVEN — Minister van Welvaartszorg ad interim Dominico Guzman Croes droeg namens de regering het gebouw van de luchthaven aan gezaghebber Henriquez over.

BEATRIXLUCHTHAVEN — Minister van Financien Jossy Tromp opende gistermorgen onder grote belangstelling het nieuwe stationsgebouw. De dochter van gedeputeerde Virgilio Kock, Monica Kock bood de schaar aan. Op de achtergrond de minister R. Elhage, dr H. R. Dennert en drs MacWilliam en gezaghebber Kibbelaar.

Mexikanen dwingen Boeing naar Havana

MEXICOSTAD — Gisteravond is in Havana een gekaapt Mexicaans passagiersvliegtuig geland met aan boord zes politieke gevangenen, wier vrijlating door vijf gewapende mannen van de Mexicaanse Autoriteiten was afgedwongen. De kapers, die ook nog een losgeld van ongeveer een half miljoen gulden (Ant.) in ontvangst hadden genomen, lieten in Monterrey 29 passagiers, voornamelijk vrouwen en kinderen, uitstappen. In het toestel bleven nog 72 passagiers en bemanningsleden achter, onder wie twee Amerikaanse consulaire beambten, die een diplomatentas bij zich hadden.

Het Mexicaanse vliegtuig werd tijdens een vlucht van Mexicostad naar Monterrey gekaapt door vijf met semi-automatische geweren gewapende mannen. Ze dreigden de Boeing-727 te zullen opblazen tenzij zes politieke gevangenen, onder wie twee vrouwen, in vrijheid werden gesteld en ze een losgeld ontvingen van vier miljoen pesos. De gouverneur van Monterrey, van wie twee zoons zich aan boord van het gekaapte toestel zouden bevinden, aanvaardde de voorwaarden van de kapers.

De vrijgelaten gevangenen maakten deel uit van een groep van twaalf personen, voornamelijk studenten, die de laatste dagen in Monterrey werden gearresteerd tijdens invallen van de politie in schuilplaatsen van stadsguerrilleros. Een van de vrijgelatenen, een vrouw, werd na aankomst in Havana op een draagbaar naar het ziekenhuis van de Cubaanse hoofdstad gebracht. Het is niet waarschijnlijk, dat het vliegtuig nog vandaag naar Mexico zal terugkeren omdat de bemanning uitgeput is.

Laatste groep Aziaten morgen uit Oeganda

NEW YORK — De laatste groep staatloze Aziaten die Oeganda moeten verlaten zal vrijdag uit Kampala vertrekken. Dit heeft een woordvoerder van de Verenigde Naties bekendgemaakt. Hoewel het ultimatum van president Idi Amin in de nacht van woensdag op donderdag afliep, neemt men aan dat het vertrek van de laatste Aziaten ongestoord zal kunnen verlopen.

President Amin maakte in augustus bekend dat de ongeveer 35.000 Aziaten die in Oeganda verbleven het land op 8 november om 24.00 uur zouden hebben moeten verlaten omdat zij het leeuwedeel van de economische macht in handen hadden. Het grootste deel van deze Aziaten is door Engeland opgenomen maar ook vele andere landen, waaronder Nederland, verklaarden zich bereid een aantal Aziatische gezinnen op te nemen.

President Amin zei woensdagavond nog dat de Aziaten die er niet in zijn geslaagd voor de afloop van het ultimatum het land te verlaten niet slecht zullen worden behandeld. „Als er nog enige Aziaten zijn achtergebleven die al hadden moeten zijn vertrokken zullen zij menselijk worden behandeld. Wij zijn mensen en wij moeten hen niet mishandelen", zei de president in een toespraak tot legerofficieren en regeringsambtenaren. Hij kondigde ook aan dat Oeganda tijdelijk zijn grenzen heeft gesloten voor toeristen in verband met een reorganisatie van het vervoersysteem.

Het aantal Aziaten dat na afloop van het ultimatum nog in Oeganda verblijft bedraagt ongeveer 1500.

Strijd om werk

DE WERKNEMERS VAN Wescar, vertegenwoordigd door de vakbond CFW, hebben deze week in de belangstelling gestaan in verband met het feit dat zij gezien de positie waarin het bedrijf zich bevindt en gezien de werkgelegenheidssituatie op Curacao besloten hebben om geen onderhandelingen te voeren over een nieuwe cao maar de huidige cao te verlengen voor de periode van één jaar behoudens enkele kleine wijzigingen.

Bij het ondertekenen van dit akkoord had de CFW de minister van Sociale Zaken en Arbeid en de plaatselijke pers uitgenodigd gezien het belang dat de CFW zelf hechtte aan deze gebeurtenis. Van onze kant moeten wij zeggen dat deze publiciteit volkomen verantwoord was.

Ruim drie jaar geleden stonden de werknemers van Wescar en de CFW in het nieuws tijdens de donkere dagen vóór de rampzalige 30 mei. Het lont in het kruitvat heette toen Wescar en de serie stakingen die er in die dagen uitbraken en die tenslotte culmineerden in de fatale mars naar de stad waren een gevolg van een arbeidsconflict tussen de vakbonden en de Wescar-direktie.

Nu geven de werknemers van Wescar een positief voorbeeld van verantwoordelijkheidsgevoel en van begrip voor de realiteit door af te zien van verdere looneisen en verbetering van de secondaire arbeidsvoorwaarden om het bedrijf in staat te stellen de concurrentiepositie te waarborgen en zo werkgelegenheid te kunnen blijven bieden aan lokale werkkrachten. Het is een vorm van samenwerking tussen werknemers en werkgever op initiatief van de arbeiders die wij op de Antillen tot nu toe niet eerder hebben kunnen constateren. Van de ene kant bewijst dit de moeilijke situatie waarin wij verkeren voor wat betreft de werkgelegenheid aan de andere kant moeten wij de vakbond meegeven dat zij de werknemers heeft kunnen overtuigen van de noodzaak van deze beslissing en wat ons betreft mag dan gerust wat propaganda gemaakt worden over dit akkoord.

De CFW-voorzitter heeft nadrukkelijk verklaard dat de bedrijven die een cao hebben afgesloten met zijn bond nu niet moeten denken dat zij er allemaal zo gemakkelijk afkomen. Per bedrijf zal de situatie worden bekeken en alleen als het niet anders kan zal de CFW bereid zijn de bestaande collectieve overeenkomst zonder verdere onderhandelingen te verlengen. Een logische argumentatie van de CFW maar waaruit toch weer de bereidheid spreekt om rekening te houden met de positie waarin de werkgevers zich bevinden. En dat deze positie niet al te rooskleurig is weet eenieder die geen vreemdeling is in ons Jeruzalem. De loondruk van de afgelopen jaren als gevolg van het sluiten van steeds „zwaardere" cao's is door het invoeren van de wettelijke minimumloonregeling per 1 oktober j.l. bijna ondraaglijk geworden. Er zijn misschien niet veel ontslagen gevallen als gevolg van deze voor met name de kleinere bedrijven drastische kostenverhoging, maar ongetwijfeld zullen vele van deze bedrijven zich genoodzaakt zien over te gaan tot een personeelsstop en een natuurlijke afvloeiing van personeel. Het lijkt ons dat vooral de sociaal-zwakkeren het zullen moeten gaan ontgelden — hoe vreemd dat ook klinkt bij de invoering van een minimumloonregeling — want elke werkgever zal het uit zijn hoofd laten ongekwalificeerd, geestelijk of lichamelijk minder valide, of gepensioneerd personeel in dienst te nemen wanneer men daarvoor hetzelfde moet gaan betalen als voor een gezonde, gekwalificeerde kracht. De wet van de jungle zal zich op de arbeidsmarkt gaan manifesteren waarbij de zwakkere die vaak om redenen van sociale bewogenheid toch een kans kreeg in het arbeidsproces het zal moeten afleggen tegen de sterkere die zich produktiever kan maken. Dat dit zal leiden tot een grotere sociale verantwoordelijkheid van de overheid is duidelijk. Dat de vakbonden een gematigder houding gaan innemen nu er om arbeidsplaatsen gevochten moet worden evenzeer.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing, Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

ROXY: 18.00-21.30 The Godfather; WEST-END: 19.00-21.00 Mississippi Mermaid; CINELANDIA: 19.00-21.00 The violent men; DRIVE-IN: Geen voorstelling; CINE-RIO: 20.00 Three women.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN

SWRC: 20.00 training domino - bolas criollas.

R EN B: 20.00 canasta-drive.

VERGADERING: 20.30 jaarl. alg. verg. v. aandeelh.-hotelmij Piscaderabaai n.v.-Hilton Hotel.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Jandoret (vóór kerk); 14.00-15.00 te Cas Chiquito.

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.30 vc Europa-postkantoor toor; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

LANDHUIS BLOEMHOF: 10.00-12.00, 16.00-19.00 werken — Ellis Juliana- Sta Rosaweg 6.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK: (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

S.W.R.C.: 19.30 training fanfare.

CATHECHISATIE:

EMMAKERK: 17.00-18.0 twaalf tot vijftien jaar; 19.00-20.00: vijftien jaar en ouder; 20.00-21.00: Belijdenis.

FORTKERK: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien tot zeventien jaar).

JEUGDCENTRUM DIVI—DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-17.00 handenarbeid A - tot twaalf jaar; 17.00-18.30 handenarbeid B - tot vijftien jaar.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic Rifstadion.

BASKETBALL: 19.00 training - dames - Asiento.

Prik

De kommunieritus is uitgedroogd, het bindmiddel is geheel verdwenen.

Terrorisme in Phnompenh

PHNOM PENH — Een terrorist heeft zondag een bom gegooid naar de ingang van het gebouw waarin het opperbevel van het garnizoen van de Cambodjaanse hoofdstad zetelt. De aanslag werd gepleegd een half uur voor het aflopen van het uitgaansverbod om vijf uur 's morgens. De aangerichte schade is gering.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Wall Street is woensdag bij opening van de beurs krachtig in koers gestegen naar aanleiding van de overwinning van president Nixon op senator George McGovern. Al spoedig holden winstnemingen de stijgingen echter uit. Zij waren er oorzaak van dat de bekende beursgemiddelden tegen het slot lager waren dan het slot van maandag. Speculatieve fondsen en waarden waarin slecht bedrijfsnieuws werd vermeld, gaven de grootste koersverliezen te zien in wat veel deskundigen grotendeels beschouwden als een normale uitbarsting van winstnemingen na verscheidene dagen met krachtige stijgingen.

Meyer Lansky's odysee eindigt met arrestatie

Mafia-brein klopte aan gesloten deuren

MIAMI — De 70-jarige Amerikaan Meyer Lansky die wel beschouwd wordt als het „financiële brein" van de Amerikaanse Maffia, is dinsdagochtend in Miami in de Amerikaanse staat Florida gearresteerd, toen hij per vliegtuig uit Panama aankwam. In de VS lopen verscheidene arrestatiebevelen tegen hem wegens onwettige gokpraktijken en belastingontduiking. Hij loopt de kans tot vijf jaar gevangenisstraf te worden veroordeeld en een boet van 10.000 dollar.

Lansky heeft eerst geprobeerd zich in Israel te vestigen. Sinds juli 1970 woonde hij met een toeristenvisum in dat land. Op grond van de Israelische „wet op de terugkeer van joden" vroeg hij met Israelische staatsburgerschap aan, maar dat werd hem geweigerd omdat hij een „gevaar voor de openbare veiligheid" werd geacht. Israel wilde hem niet uitleveren en beloofde hem vrije aftocht naar elk land dat hem zou willen opnemen. Op 27 oktober stelde de Israelische autoriteiten hem een termijn van twee weken om het land te verlaten.

Volgens onbevestigde berichten stelde Lansky elk land dat hem zou opnemen een miljoen dollar en belangrijke investeringen in het vooruitzicht. Nadat was gemeld dat Lansky zich in Amsterdam wilde vestigen, deelde een woordvoerder van het ministerie van Justitie in Den Haag mee dat de Amerikaan in Nederland ongewenst was.

Ook landen als Haiti, Zwitserland - waar Lansky maandagochtend korte tijd op de vliegvelden van Bazel en Zuerich verbleef — en Paraguay lieten weten dat zij hem niet toelieten. Toen hij bij aankomst in Panama een zelfde mededeling te horen kreeg, vertrok hij naar de Verenigde Staten.

Toen hij maandag uit Israel vertrok verklaarde Lansky dat hij naar dat land zou terugkeren. „Ik heb hier een stukje grond op een begraafplaats gekocht," zei hij in Tel Aviv.

Het hoofd van de federale recherche in Miami, Kenneth Whittaker, nam Lansky in hechtenis. In FBI-kringen verwachtte men dat de borgsom zal worden vastgesteld op 200.000 dollar.

Schrale troost voor McGovern

JACKSON — De Democratische presidentskandidaat George McGovern, wie een spectaculaire nederlaag werd toegebracht, heeft een schrale troost toebedeeld gekregen. Bij een stemming onder de gevangenen van de staatsgevangenis in Jackson, Zuid-Michigan, behaalde McGovern een overwinning op president Nixon met 1001 stemmen tegen 273. De Amerikaanse wet verbiedt gevangenen echter officieel hun stem uit te brengen.

Beurs van New York

ACF Industries Inc	47
Airco Inc	17 7/8
Allied Chemical	30 1/4
Aluminium Co of America	47 3/4
American Brands	42 1/8
American Can Co	30 1/8
American Cyanamid Co	33 3/8
American Electric Power	29 1/8
American Metal Climax	29 3/4
American Motors Corp	9 1/2
American Smelting and Refining	18 1/2
American Telephone and Telegra	49
Ampex Corp	6 3/4
Anaconda Company	19 3/8
Armco Steel Corp	22 1/2
Atlantic Richfield Co	70 1/2
Bendic Corp	46 5/8
Bethlehem Steel	28 5/8
Boeing Corp	21 5/8
Birlinghton Ind	34 1/4
Burroughs Corp	208
Canadian Pacific Ltd Corp	14 3/4
Celanese Corp	34 1/4
Chase Manhatten Corp	56 3/4
Chesapeake and Ohio Railway	48
Chrysler Corp	35 1/4
Cities Services Co	41 7/8
Colgate-Palmolive Co	90
Colt Industries Inc	18
Commonwealth Edison	38
Consolidated Edison of New Yo	24 7/8
Continental Can Co	28 3/4
Continental Oil	36 1/8
CPC International	31 3/4
Curtiss-Wright Corp	28 1/4
Curtiss-Wright Corp	——
Dart Industries	47
Deere and Company	43 3/4
Dow Chemical	99 5/8
Dupont (E I) De Nemour	170 3/8
Eastman Kodak Co	23 1/8
Eastern Airlines	139 1/4
First National City Corp	74 1/8
Ford Motor Go	72 3/8
Fruehauf Corp	33
General Development Corp	14 3/8
General Electric Co	65 3/4
General Foods Corp	28
General Motors	79 7/8
General Public Utilities	22 1/8
General Tel and Electronics	29 5/8
Getty Oil	93
Gillette Co	60 3/4
Gimbel Brothers Inc	22 1/2
Goodrich (B F) Co	29
Goodyear Tire and Rubber	29 3/8
Gulf Oil Corp	24
Illinois Central Industries	27 5/8
Insilco Corp	14
Intern Business Machines	376 1/2
Intern Harvester	38
Intern Nickel of Canada	32
Intern Paper	37 3/4
Intern Tel and Tel	56 1/4
Johns-Manville Corp	29 1/2
Jones and Laughlin Steel	17 1/2
Kennecott Copper Corp	22 5/8
Kraftco Corp	43 7/8

Ling-Temco-Vought	10
Litton Industries Inc	13
Lockheed Aircraft	9 3/4
Marcor Inc	27
Martin Marietta Corp	19 3/8
May Department Stores Co	48
McDonnel Douglas Corp	33 3/4
Mobil Oil Corp	71 3/4
Nabisco Inc	58
National Cash Register	32 1/8
National Distillers and Chemica	16 1/4
National Gypsum Co	18 3/8
National Steel Corp	41 1/2
NL (Nationa Lead) Industries	16 1/8
North American Rockwell	34 1/4
Olin Corp	15 7/8
Pacific Gas and Electric	31 1/8
Penn Central Co	3
Pepsico Ind	85 5/8
Phelps Dodge	39 3/8
Philip Morris Inc	106
Phillips Petroleum	36 1/8
Procter and Gamble Co	109 1/4
RCA Corp	37
Republic Steel Corp	25 1/8
Reynolds (R J) Industries	51 7/8
Royal Dutch Petroleum	36 1/4
Santa Fe Industries	31 1/2
Sears Roebuck and Co	114
Shell Oil Co	51 1/4
Southern Co	20 7/8
Southern Pacific Co	43 1/8
Southern Railway	48 7/8
Sperry Rand Corp	47 1/4
Standard Oil Co of California	74 3/4
Standard Oil Co (Indiana)	80 1/2
Standard Oil C.	85 5/8
Sterling Drug	3 3/4
Studebaker-Worthington Inc	52 5/8
Sun Oil Company	40 3/8
Texaco Inc Texas Gulf Sculphur	37 1/8
Texas Instruments Inc	164 3/8
Transamerica Corp	17 5/8
Unilever nv	45 3/8
Union Carbide Corp	47
Uniroyal Inc	16 3/8
United Aircraft Corp	46 7/8
United Brands	11 7/8
US Steel Corp	30 1/4
Western Union Corp	50
Westinghouse Electric Corp	43 3/8
Woolworth (FW)	34 1/8
American Stocks	
Arkansas Louisiana Gas	26 1/2
Brascan	20 1/4
Add New York Stocks	43 3/4
Amerade	37 1/2
Brit Am Oil	68
Caterpillar	30 1/4
Coolumbia Gas	34 1/2
North Am Phil Corp	36 7/8
Westerban	37 1/8
KLM	45 3/4
Twent Cent Fox	9
Dow Jones Index	983.74

Beurs van Amsterdam

	9/11
7 pct Ned. 66	100.60
AKZO	67.50
Heinekens bel en beh	——
Heinekens bier	327.50
Hoogovens	78.30
HVA	90
Philips	55.40
Unilever	146.30
Kon. Olie	116
KLM	118.70
KMSM	166
V. Ommeren	280.5
Scheepvaart Unie	129
ABN	344
Nat. Nederlanden	69.10
Ngombezi	——
Alb. Heijn	170
AMRO bank	71.90
Bergoss	360.50
V. Berkel	324
Bols	146.30
Bredero Ver. Bedr.	470
Buehrmann Tetterode	89.70
Bijenkorf Beh.	131.50
Calve	203.50
Cur. Handelmij	176
Elsevier	643
Fokker	40.50
V. Gelder	57
Gist-Brocades	207.50
V.d. Grinten	121
Internatio-Muller	66.60
Kon. Ned. Papier	292
Naarden	58

	9/11
OGEM	98.60
Pakhoed	136
Rijnschelde	232.10
E.M.S.	28
Scholten-Honig	76.10
V.M.F.	128
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	172
Werelhaven	162.50
Wessanen	155
Ant. Brouwerij	——
Ant. Vert	125.50
Aruba Electra	132
Sur. Brouwerij	——
Converto	785
Goldmines	122
IKA Bel. Mij	188.70
Nefo	77.60
Robeco	258
Rolinco	174
Utilico	139.50
Alcan alum.	22
Ned. Ant. 7 3/4 '71	103.2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	94.4
Ned. Ant. 5 '60	91
Ned. Ant. 4 1/2 '59	94
Ned. Ant. 4 1/2 '62	86
Unitas	84.30
ANP/INDICES	
Inter Concerns	106.4
Industrie	149.3
Scheepvaart	128.7
Banken	128.7
Handel	139.5
Algemeen	128.9

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 musical night cap; 23.55 dagsluiting (ds. Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 the pink panther-show; 17.25 Shell-progr.; 17.55 my three sons; 18.20 Shema Israël; 18.30 nieuws int.; 18.46 noticia local di awe; 19.00 the young lawyers; 20.00 Eco; 20.17 Mannix; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the Liberace-show; 22.30 boletin 10.30; 22.45 spy force; 23.40 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TE LEVISION (kanaal 10): 17.00 banana split; 18.00 los picapiedras; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña; 20.00 él y ella; 21.00 Regina Carbonell; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 habla el presidente; 23.00 cita con la muerte; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.00 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 María Teresa; 21.00 Joselo; 20.30 los protectores; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 ¿qué traigo aquí? ; 22.30 ahora; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handel Mij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 cartoons; 17.15 Stingray; 17.45 Nanny and the professor; 18.15 survival; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the partners; 19.30 Nos Tera; 20.00 EKO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Tim Conwayshow; 21.00 room 222; 21.30 ultimo noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Mannix; 23.00 Cinerama.

***

R.N.W.O (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek door Anneke Jacobs en Ruud van Hilten; 18.41 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730-9715): 19.00 opening; 19.01 nieuws 1 waarin o.a. bulletin, commentaar, sport in 't kort; 19.18 w.o. donderdag, waarin hoorspel; 20.01 nieuws waarin o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.30 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitz.

***

¡VRIJDAG !

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Terepalma; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 television educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades catatumbo; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Hanna Barbera; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.00 el oso yoqui; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 kerstliederen; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 hitnan musical; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica navideña; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 apertura; 06.03 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. (pap.); 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

SAMBUMBU

PIPITA

Hij werd zonder benen geboren, en met een halve arm.

Niettemin heeft hij veertig jaren bij de telefoondienst gewerkt, als graver.

Hij leefde volop, hield veel van feesten en is twee keer getrouwd.

Men noemde hem Tomas Kokoti, Tomas Stompje.

Zijn stelregel luidde: Een gebrekkig mens kan twee keer meer presteren dan een mens met een normaal lichaam.

Met zeven vrienden zaten ze op wacht. Goed bewapend met knuppels en machete's.

Iedere avond daalde er van de Seru Mandinga een zumbi af die heel de omgeving onveilig maakte.

Dat moest maar eens uit zijn. Ze zouden hem tot mosterd slaan. De rumfles ging rond om moed in te drinken.

„Daar komt ie! Da.. is tie!" Alle mannen sprongen op, pakten hun wapens en zetten het op een lopen.

Naar huis.

P.B.

Gevonden voorwerpen

WILLEMSTAD. — De lijst van gevonden voorwerpen over het tijdvak van 30 oktober tot en met 5 november 1972 ziet er als volgt uit: een flink aantal z.g.n. „blokki" (waarschijnlijk verkeerd bezorgd); 4/10 lot v.d. landsloterij trekking dd. 23.11.'72; 1 Antilliaans bankbiljet; 1 Antilliaans bankbiljet; 3 sleutels (YALE) in zwart reclame-etui; 1 contactsleutel van een Volkswagen; 1 herenbril met donkerbruin montuur; 3 jurken, 1 hotpant, 1 paar schoenen en een damestasje.

Nadere bijzonderheden omtrent bovenstaande voorwerpen zijn te verkrijgen op het hoofdbureau van politie, kamer 7.

Oud-president China zou overleden zijn

HONGKONG — De Chinese oud-president Lioe Sjao-sji zou op 74-jarige leeftijd na een langdurige ziekte zijn overleden, zo is maandag vernomen van mensen die nauwe betrekkingen hebben met de Chinese communistische partij.

Waarnemers menen dat de Chinese communisten dit nieuws niet rechtstreeks willen bekendmaken omdat de naam dan in een officieel communique zou moeten worden vermeld. Het nieuws zou op deze manier de wereld moeten bereiken. Het is dan ook onder voorbehoud doorgegeven.

Lioe Sjao-sji had Mao na de conferentie van Loesjan in 1959 opgevolgd als president. Op die conferentie had het mislukken van „de grote sprong voorwaarts" tot veel onrust onder de partijleiding geleid.

In oktober 1968, tijdens de culturele revolutie, werd Lioe Sjao-sji als president afgezet. Deze functie is sindsdien onbezet gebleven.

De afgezette president zou aanvankelijk in de omgeving van Peking huisarrest gehad hebben en later zijn overgebracht naar een „sanatorium" in Woetaisjan, in de Woetai-bergen in de noordelijke provincie Sjen-si.

Evenals Mao Tse toeng was Lioe Sjao-sji geboren in de provincie Hoenan, in 1898. In 1920 werd hij lid van de liga van Chinese socialisten. In 1921 werd hij lid van de Chinese communistische partij. Daarna was hij zeer actief in de arbeidersbeweging. In 1934 werd hij opgenomen in de leiding van de Chinese vakbondsfederatie.

Tijdens de Chinees-Japanse oorlog kreeg hij de leiding over de clandestiene communistische beweging in de door de nationalisten bezette gebieden. Van 1949 tot 1954 was Lioe Sjao-sji voorzitter van de vereniging van vrienden van de Sovjet-Unie, totdat hij door de rode garde van de culturele revolutie beschuldigd werd van „Chroestsjewistisch revisionisme".

Peron volgende week in Argentinie

BUENOS AIRES — De persoonlijke vertegenwoordiger van ex-president Peron van Argentinië, Hector Campora, heeft dinsdag bevestigd dat Peron op 17 november in Argentinië zal terugkeren. Het zal voor het eerst sedert zijn afzetting in september 1955 zijn dat hij in Argentinië is.

Campora, die zondag terugkeerde van een bliksembezoek aan Madrid, waar de 77-jarige ex-president sedert 1960 in ballingschap leeft, zei niet of Peron van plan is te blijven in het land waar hij ruim negen jaar het bewind voerde.

Het congres van Perons Justitialistische partij hechtte dinsdag zijn goedkeuring aan de aanwijzing van Peron als kandidaat voor de presidentsverkiezing die in maart zal worden gehouden. Het deed dit ondanks het feit dat de militaire regering-Lanusse had bepaald dat eventuele kandidaten zich uiterlijk op 25 augustus in het land moesten hebben gevestigd.

* Vijf Zuidmolukse jongens van 17 tot 22 jaar zijn door de Goudse politie aangehouden verdacht van verkrachting van twee meisjes uit de omgeving van Nijmegen. Zij boden de meisjes zaterdag op een popfestival in Vught een lift naar Nijmegen aan, maar namen ze mee naar hun huis in Gouda.

Bommel ziek

BOMMELSTEIN — Uit het slot Bommelstein bereikte ons het bericht dat heer O. B. Bommel wegens een lichte aandoening genoodzaakt is enkele dagen rust te houden, zodat hij zich gedurende deze periode niet in avonturen mag storten. Zodra heer Bommel zal zijn hersteld kunt U met de Amigoe weer op de hoogte blijven van zijn wonderlijke ervaringen, als U begrijpt wat wij bedoelen.........

Hogere produktiviteit in Nederland bereikt

DEN HAAG — De vrees voor stagflatie in Nederland is tendele ongegrond gebleken, zo heeft minister Langman van Economische Zaken gezegd. De industriele produktie is nl al in het eerste kwartaal van dit jaar weer gaan stijgen en de toeneming van de produktie is niet gepaard gegaan met een vermindering van de werkloosheid, hetgeen duidt op een verbetering van de produktiviteit.

Goedkope charcharters Nederland- America

ROTTERDAM — Aerocontacts bv in Rotterdam gaat onder de naam Aerojet goedkope chartervluchten uitvoeren naar Canada en de VS. Vanaf 1 april zullen individuele passagiers via bespreking vooraf tegen een derde van het normale lijntarief van Schiphol of Zestienhoven naar Amerika kunnen vliegen. Een retour Amsterdam-New York zal ongeveer Nf 500 gaan kosten.

Franse socialisten nodigen Dubcek uit

PARIJS — De Franse socialistische partij heeft exponenten van de in de kiem gesmoorde „Praagse lente", onder wie Alexander Bubcek en Josef Smrkovsky, uitgenodigd voor haar congres op 25 en 26 november in Parijs.

Ook Ota Sik en Jiri Pelikan — beiden na het torpederen van Dubceks experiment uitgeweken naar het buitenland — hebben van partijleider François Mitterrand uitnodigingen gehad.

Smrkovsky heeft volgens welingelichte kringen in Praag, model gestaan voor een „emotionele, impulsieve, autoritaire, onbekookte, tactloze, demagogische, onaantrekkelijke en genadeloze minister" in een detectiveboek dat in Tsjechoslowakije in de handel is gekomen.

Het boek heet „Niemandsland" en is geschreven door een voormalig ministerieel medewerker van Smrkovsky, aldus genoemde kringen. Het zou gaan om Jiri Hajek, die in 1968 onder Smrkovsky verbonden was aan het ministerie van Bosbouw en Waterstaat.

Hulp daagt voor toren van Pisa

ROME — Het Italiaanse kabinet heeft op een speciale vergadering besloten een inspecteur te sturen naar Pisa, om daar met de overheid te overleggen wat men zou kunnen doen aan de gestaag overhellende scheve toren.

De ministerraad zal zeer binnenkort wettelijke maatregelen nemen — voor het „verankeren" van de nu met omvallen bedreigde toren.

Eind vorige week waarschuwde een hoogleraar aan de universiteit van Pisa dat het tempo waarin de toren uit het lood gaat hangen, van jaar tot jaar toeneemt.

Raadsman: doorgestoken kaart

Officier eist 3 jaar tegen Haitiaan voor verkrachting

WILLEMSTAD. – Uiterlijk geheel ontspannen en uitdagend, al zijn tanden blootgrijnzend zat gistermorgen de Haitiaan O. die hier een poos geleden als politiek vluchteling arriveerde, voor de rechter. Deze man die in zijn korte verblijf op Curaçao reeds voor de nodige opschudding heeft gezorgd is nu ook met de justitie in aanraking gekomen omdat hij zich schuldig zou hebben gemaakt aan zwarte kunst en brua-praktijken. Bij een macabere ceremonie waar hij zich voor ziekengenezer uitgaf had hij het bovendien nodig gevonden om als onderdeel van de plechtigheid gemeenschap met enige aanwezige vrouwen te hebben. Eén van de vrouwen die zich verzette werd toen onder allerlei bedreigingen en mishandelingen verkracht. Toen achteraf verontwaardigde familieleden hem hierover opheldering vroegen verklaarde O. niets met de verkrachting te maken te hebben. De bewuste dame had zich echter bij hem misdragen en was toen door de geesten gestraft. De hele zaak liep hoe dan ook vrij ongelukkig af voor de in hoger sferen toevende ziekengenezer. De zieke waaromheen de hele ceremonie was opgezet, overleed korte tijd daarop en de verkrachte dame besloot na rijp beraad en advies van haar broers toch maar aangifte te doen bij de politie. De officier noemde het een uiterst gemene verkrachting waarvoor hij een gevangenisstraf van drie jaar wel op zijn plaats achtte. De raadsman mr R. van Hövell geloofde niets van het hele verhaal en suggereerde herhaaldelijk met evenzoveel woorden dat alle getuigen hadden staan liegen. Hij sprak op onaangename denigrerende wijze over de afgelegde verklaringen en in zijn ijver om de hele affaire te ridiculiseren in het voordeel van zijn cliënt gaf hij keer op keer, een onjuiste weergave van de gebeurtenissen. Ook werden door de pleiter de getuigen woorden in de mond gelegd die geen moment waren gezegd. Na zijn pleidooi stond dan ook één der getuigen op om tegen de gang van zaken te protesteren. Door de rechter werd na de urenlang durende marathon zitting de uitspraak bepaald op 22 november.

Bij deze zitting werd behalve van het gebruikelijke Nederlands en Papiaments ook nog gebruik gemaakt van het Frans, de taal van beklaagde O. Rechter mr C.H.B. Boot bleek zich moeiteloos van deze taal te kunnen bedienen wat de tolk heel wat heen en weer vertalen bespaarde. Dat de zitting zo lang duurde was voornamelijk te wijten aan de vele getuigen die over het algemeen vrij lang van stof waren. Bovendien werden door de beklaagde vele, vaak niet ter zake doende vragen en opmerkingen geplaatst. Het enigszins lugubere verhaal speelde zich op 5 augustus af in een woning waar men een ernstig zieke naar toe had gebracht. Eerder op de dag had O. samen met een familielid van de zieke de plechtigheden voorbereid door ondermeer de kamer waar het één en ander plaats zou vinden vol met witte lakens te hangen. 's Avonds om een uur of negen toen de jeugd naar bed was begon de Haitiaan die aan de familie verzekerd had dat hij de zieke zou genezen, met de ceremonie. Er werd gezongen, er werd gebeden, er werd gedanst en er werden kaarten rondgestrooid. Dit alles bij het flakkerend licht van een aantal kaarsen. O. zelf stond volgens de getuigen in witte klederen gehuld midden in de kamer gebaren te maken, grimassen te trekken en wat te springen. Ook zou hij zich met alcohol hebben volgegoten.

Afzonderen

Toen kwam het moment dat alle aanwezigen de kamer werden uitgewerkt met de mededeling dat men zich nu om de beurt met de priester moest afzonderen. Toen de eerste getuige aan de beurt was weigerde ze omdat ze die avond toevallig haar zieke nicht was gaan bezoeken en niets met de hele zaak te maken wilde hebben. Er werd aangedrongen en tenslotte gaf ze toe. In de kamer werd ze op een stoel gezet met een kaart onder haar voeten. In de volgende fase kreeg ze opdracht haar blouse uit te trekken. Zij gehoorzaamde maar toen ze te horen kreeg dat ook de bh uitmoest werd het haar toch te gortig en liet ze haar neef roepen om opheldering te vragen. Deze verzekerde haar dat haar niets zou gebeuren en dat alles bij de ceremonie behoorde. Nadat hij zich weer naar buiten had begeven besloot O. om de tegenstribbelende dame eigenhandig en hardhandig de bh. van het lijf te rukken. Vervolgens trok hij haar naar de badkmaer en dreigde haar te doden als ze zich zou verzetten. Toen ze zich bleef verzetten en ook nog begon te gillen kreeg ze van de priester een paar meppen te incasseren terwijl hij zwaaiend met een schaar ook nog beloofde haar ogen uit te zullen prikken. Ook de kans dat ze een kankergezwel op zou lopen was niet geheel denkbeeldig. Uiteindelijk werd de vrouw op het bed van de zieke gegooid waar de gemeenschap plaatsvond. De zieke zelf was eerder op de vloer voor het bed neergelegd waar ze volgens de getuigen lag te kermen. Nadat de priester zijn ceremonie had voltooid mocht de vrouw zich aankleden maar haar bh. gaf hij niet terug. Deze getuige stond nu nog, lange tijd na het gebeuren, zowat te briesen van woede bij de herinnering aan alles wat haar was overkomen. O. had haar zelfs zo'n angst aangejaagd dat ze naar Colombia was geweest om daar voor de zekerheid te laten onderzoeken of beklaagde haar inderdaad geen kankergezwel had bezorgd. xToch verzekerde ze verstandelijk geen geloof te hechten aan brua en dergelijke zaken. Dat ze zolang had gewacht met de zaak aan de politie aan te geven vond zijn oorzaak in het feit dat haar tantes haar dringend hadden verzocht er geen werk van te maken. Ze vreesden een schandaal en waren bang dat haar neef zijn baan zou verliezen.

De tweede getuige was de persoon die de hele ceremonie had georganiseerd in de waan dat O. inderdaad de macht had om zieken te genezen. Hij gaf toe dat hij zijn nicht inderdaad in de kamer had horen gillen maar hij had gedacht dat het allemaal zo hoorde. Toen achteraf bij hem geklaagd werd over de behandeling van O. en hij om rekenschap ging vragen kreeg hij te horen dat de vrouw ongehoorzaam was geweest en de geesten haar hadden gestraft door gemeenschap met haar te hebben. Ook hij vertelde dat hij op verzoek van zijn nicht aan O. had verzocht om haar bh. terug te geven maar dat dit was geweigerd.

De derde getuige die in verband met deze affaire voor de rechter verscheen was weer een vrouw, een zuster van de overledene. Beklaagde wilde van haar weten of ze hem niet had gezegd dat ze van hem hield. De getuige bevestigde dit maar voegde eraan toe dat ze dit alleen maar had gedaan om hem voor zich te winnen in de hoop dat hij inderdaad haar zuster zou genezen. Ze had hem inderdaad ook een foto gegeven waarop zij hem haar liefde verklaarde maar volgens haar had beklaagde haar zelf deze woorden gedicteerd. Ze wist dat er niets tussen hen kon zijn omdat O. getrouwd was en een kind had. Van de bewuste ceremonie had ze niet veel gemerkt omdat ze kort na de aanvang naar haar kamer was gegaan om te slapen. Ze had wel gillen gehoord en op een gegeven moment was haar nicht haar komen halen om aan O. haar bh. terug te vragen. Zij had dat gedaan maar ook voor haar verzoek zwichtte de priester niet. Op de vraag of ze waarde hechtte aan het verkrachtingsverhaal van haar nicht antwoordde ze bevestigend.

Bh terug

Haar broer was de vierde en laatste getuige. Hij wist niet veel te vertellen behalve dan dat hij degene was die eindelijk slaagde in zijn poging de zozeer begeerde bh. terug te krijgen. Dit gebeurde echter pas de volgende dag in het huis van beklaagde. Deze getuige was op de „genezingsavond" volgens zijn verklaring niets vermoedend thuisgekomen. Toen hij een bad wou gaan nemen wees zijn moeder erop dat dit niet kon daar er een ceremonie aan de gang was. Hij zag inderdaad van alles. Ondermeer brandende kaarsen, kaarten en een kist. De priester begaf zich naar hem toe om te vragen of hij bang was en om hem aan te manen vertrouwen in hem te stellen. Dan zou zijn zuster genezen worden. Ook hij had zich moeten afzonderen met O. maar hij kwam er betrekkelijk goed vanaf. Hij kreeg een kaartje toegestopt waarop een gebed dat hij de hele avond zou moeten prevelen. Hij werd nogal snel de kamer weer uitgewerkt. Deze getuige vertelde niets te weten van een relatie tussen zijn zuster en O. Hij had zijn moeder wel eens horen zeggen dat O. verliefd was op twee van zijn zusters.

Complot

Toen alle getuigen gehoord waren legde beklaagde uit dat het hier een complot betrof dat tegen hem was gesmeed om hem in een kwaad daglicht te stellen tegenover het meisje waarmee hij een verhouding had. De familieleden waren het niet eens geweest met deze relatie, ook omdat het meisje een verloofde in Nederland had zitten en O. zelf getrouwd was en een kind had.

De officier wees erop dat hoewel er geen ooggetuigen op het moment van de verkrachting zelf aanwezig waren geweest er toch genoeg getuigen waren geweest die uit andere waarnemingen konden vaststellen dat er een verkrachting had plaatsgevonden. Zonder uitzondering had men in de kamer horen gillen en er waren lichte verwondingen bij het slachtoffer geconstateerd toen ze na de ceremonie het vertrek mocht verlaten. Bovendien kon iedereen constateren dat ze geen bh. aanhad en duidelijk nerveus was. Volgens de officier wees alles erop dat de beklaagde leugenachtige verklaringen had afgelegd. De verklaringen van de getuigen die in grote trekken met elkaar overeenstemden stonden lijnrecht tegenover het verhaal van de Haitiaan die bovendien zichzelf regelmatig tegensprak. Alles bij elkaar meer dan voldoende bewijs om verkrachting bewezen te achten. Een verkrachting die bovendien des te gemener was omdat het slachtoffer zelf op geen enkele wijze het een ander had uitgelokt zoals weleens gebeurt. Verzachtende omstandigheden waren er niet. Eis: drie jaar.

De raadsman zag het hele gebeuren als een doorgestoken kaart waarbij de getuigen van tevoren hadden afgesproken wat ze zouden vertellen. Men had gewacht totdat de zieke die op de grond lag en alles had zien gebeuren, was overleden om naar de politie te lopen. Die kon nu ook niet meer zeggen of het allemaal waar was. Bovendien klopten in details de verklaringen van de getuigen niet. Hiervan werden enkele voorbeelden aangehaald. Waarom was er niemand gaan kijken toen er gegil vanuit de kamer kwam? Het pleidooi droop van sarcasme en de verklaringen van de getuigen werden systematisch belachelijk gemaakt. Het relaas van de pleiter werd hoe dan ook een gezellig olijk verhaal waarin echter alles wat zou zijn gebeurd verwrongen en onjuist werd weergegeven. De familie had alles in het werd gesteld om hun dochter ervan te weerhouden met O. relaties te onderhouden. Hierbij was men er niet voor teruggedeinsd een totale val van zijn cliënt te bewerkstelligen. Na deze redenering besloot de advocaat zijn pleidooi na nog opgemerkt te hebben dat verkrachting niet bewezen was en er dus vrijspraak moest volgen. Ingeval de rechter beklaagde toch wilde veroordelen: er waren wel verzachtende omstandigheden. Zijn cliënt had een ellendige levensgeschiedenis achter de rug. „En bovendien als hij drie jaar de cel in ging wie zou dan moeten zorgen voor vrouw en kind? " Dat is de grote vraag die iedereen zich stelt.

Brievengat-woningen krijgen extra fundering

WILLEMSTAD – In de loop van de volgende week zullen waarschijnlijk de eerste 24 woningen in het nieuwe volkswoningencomplex te Brievengat worden opgeleverd. Volgens schema zouden er eigenlijk per maand beginnende in november tachtig woningen moeten worden opgeleverd maar door de beslissing van het eilandsbestuur om de funderingen nog solider te maken dan aanvankelijk was gepland is er een kleine vertraging op het schema ontstaan.

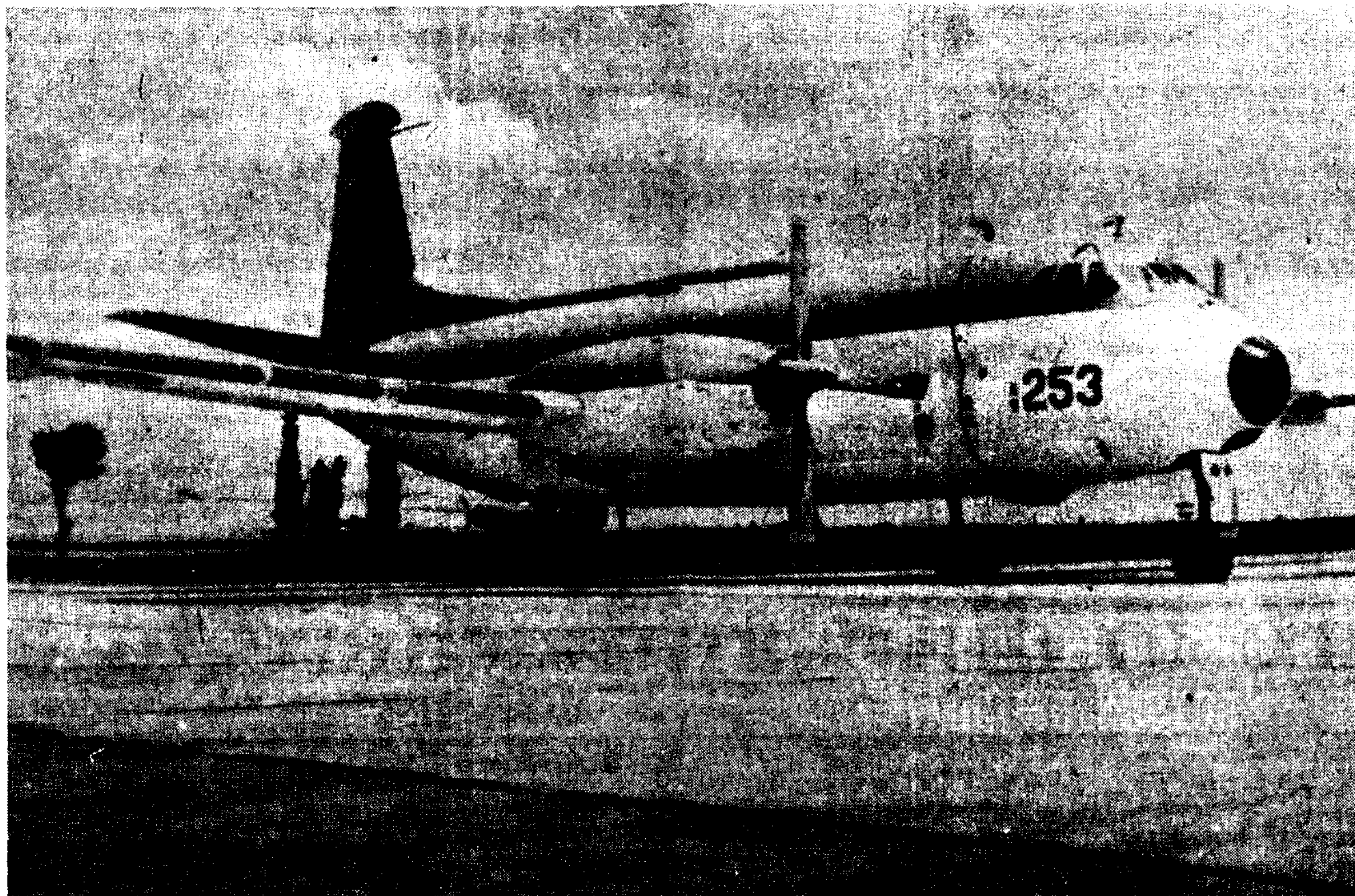
Het besluit om een wijziging aan te brengen in de constructie van de funderingen is genomen op grond van de ervaringen met de volkswoningen van Koraal Specht, waardoor verzakkingen scheuren in de muren van diverse woningen zijn ontstaan. De meerkosten voor de wijziging van de funderingen in het plan Brievengat bedragen f. 200.000 voor het hele project van 878 woningen.

Verwacht wordt dat in december en in de maanden daarna wel tachtig woningen per maand zullen kunnen worden opgeleverd. De meeste van deze woningen op Brievengat zijn reeds toegewezen. De vraag naar volkswoningen is nog steeds belangrijk groter dan het aanbod. Een huurprijs voor de woningen van Brievengat is nog niet vastgesteld, maar verwacht wordt dat de huur rond de f. 75 per maand zal komen te liggen (de woningen van Koraal Specht en de eerste woningen op Brievengat kosten thans f. 54,50 per maand aan huur). Het ligt in de bedoeling van het BC een wijziging voor te stellen van de eilandsverordening welke bepaalt dat volkswoningen pas na twee jaar bewoond te zijn door de bewoner kunnen worden gekocht. Men wil de huizen op Brievengat zo gauw mogelijk kunnen verkopen in huurkoop aan de bewoners die daarvoor belangstelling hebben.

Een jaar voor schietpartij met 2 gewonden

WILLEMSTAD – Het gerecht in eerste aanleg heeft gisteren beklaagde F. veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf wegens opzettelijke mishandeling, maar het achtte het primair ten laste gelegde – poging tot doodslag – niet bewezen. De officier van justitie had één jaar en tien maanden geëist wegens poging tot doodslag. Een en ander was gebeurd op 7 juni van dit jaar, toen beklaagde met pistoolschoten twee personen, overigens niet levensgevaarlijk verwondde bij een restaurant op de Dr Martin Luther King-boulevard in verband met een „nummerkwestie". De Amigoe hoopt uitvoeriger op de zaak terug te kunnen komen. Over beklaagde is geen psychiatrisch rapport uitgebracht.

WILLEMSTAD – Morgen zal er voor de eerste maal een Breguet Atlantic van vliegtuigsquadron 321 van de koninklijke marine op Hato landen. Het toestel blijft hier tot woensdag 15 november en keert dan terug naar Nederland. Het bezoek van dit vliegtuig, onder commando van de squadroncommandant, kapitein-luitenant ter zee vlieger W.J. Vaal, valt samen met het bezoek van de bevelhebber der zeestrijdkrachten aan de Nederlandse Antillen. Deze



zal voor zijn bezoek aan Aruba volgende week dan ook gebruik maken van dit grootste vliegtuigtype dat de koninklijke marine in dienst heeft en nooit in dienst heeft gehad. De „Atlantic", een „Long range maritime patrol aircraft", heeft een bemanning van 14 man, welke allen zeer specialistisch zijn opgeleid in verband met de grote hoeveelheid elektronische apparatuur aan boord. Daar de patrouilles maximaal 18 uur kunnen bedragen is er aan boord van dit vliegtuig akkomodatie voor een „reserve crew". De hoofdtaak is onderzeebootbestrijding, waarvoor de meest moderne detektiemiddelen aanwezig zijn, maar daarnaast wordt de „Atlantic" veelal ingezet voor verkenningsvluchten boven zee alsmede voor de opsporings- en reddingsdienst. Naast de standaard bewapening tegen onderzeeboten, dieptebommen en torpedo's, kan dit vliegtuig dan ook draadgeleide raketten tegen kleine land- en zeedoelen meevoeren.

Hoe zal Hij, die zelfs zijn eigen Zoon niet gespaard maar voor ons allen overgegeven heeft, ons met Hem ook niet alle dingen schenken?
Romeinen 8:32
BIJBELWEEK 1972
Voor meer inlichtingen over de bijbel
Curacao: P.O.B. 2036
Aruba: Sabana Basora 11
Bonaire: H. van Reeuwijk p/a J. A. Abraham Blvd.

Minister Rozendal op werkbezoek

WILLEMSTAD. – De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, S.G.M. Rozendal, komt in de tweede helft van november naar de Nederlandse Antillen voor zijn gebruikelijke werkbezoek. Minister Rozendal arriveert op 22 november op Curaçao en zal 3 a 4 weken in de Antillen verblijven.

WILLEMSTAD. – De hoofdprijzen van de 23e trekking van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 14413 - f. 30.000,–; 11078 - f. 10.000,–; 17256 - f. 5.000,–.

PRIJZEN VAN f. 500,–: 313, 4675, 10850, 14634, 14783, 16786, 17465, 19916, 22008, 24155.

PRIJZEN VAN f. 250,–: 553, 1185, 3535, 5300, 6472, 6960, 6991, 8042, 11171, 11324, 12038, 12179, 12388, 12418, 14925, 17237, 18251, 18410, 20654, 21965, 22146, 23637, 23721, 24377, 24936.

Sea Bonbini

na e di

DOS

EKSPOSISHON DI ARTE POPULAR

organisá pa

KULTURA I EDUKASHON ARUBA

na

SOCIEDAD BOLIVARIANA

Diasabra 11 di november 1972

Pa 4:30 p.m. aktuashon di

„The Invaders Steel Orchestra"

b.d.d. Gloria Conner

Pa 5:00 p.m. presentashon pa

Komponentenan di "Skol Arubano di Baile i Ballet"

b.d.d. Astrid Salazar, den bailenan ritmiko ku sabor tropikal

5:30 p.m. Apertura

Eksposishon ta habrí tur dia te dia 19 di

November di 5 te 10 or di anochi

Sinseramente nos ta konta ku Bo presensia

DEPARTAMENTO PA KULTURA I EDUKASHON ARUBA

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 – 2950 – 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 love bug (Al.); Rialto: 20.30 company of killers (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 Hauser's memory (14 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 love machine (18 jr.).
WIT GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr. Francina; Noord en Oranjestad: zr: Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr. Ludovic; Savaneta en Brazil: zr. Michaela; San Nicolas: zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal: tel.: 2200.
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter S. de Boer tel.: 7290.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
SEMINAIR: 20.00 over Credit Union - FFA-clubgebouw. San Nicolas, SPREKER: dr A. Römer.
SPORT
TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.
EAGLECLUB: 20.00 schaken.
VOETBAL
COPA CRONICO DEPORTIVO: 20.00 La Fama vs Dakota - LSP; Sportboys vs Estrella – stadion.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.0-10.30 te Savaneta; 11.00-13.30 te Brazil;
CURSUS: n.m. beeldende expressie - leerlingen van twaalf jaar en ouder - C.C.A.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid gratis kunsttijdschriften te lezen - C.C.A.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.
EXPOSISHON ARTE POPULAR: gelegenheid indienen werkstukken.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd — Club Caiquetios. Paradera. FILM: Asterix en de helden.

ORANJESTAD — Het hoofd van de regerings voorlichtingsdienst mr Henk Braam vertrekt zondag naar Nederland en hij zal in aansluiting daarop naar Japan doorreizen.

Dinsdag rustig in Aruba's verkeer

ORANJESTAD — Ook in de loop van dinsdag had de Verkeerspolitie niet veel te doen, wat het aantal aanrijdingen betreft. Er kwamen drie meldingen binnen van lichte aanrijdingen met een totale materiële schade van 1275 gulden.

Om tien uur 's morgens botsten twee personenauto's op de kruising Weststraat-Venezuelastraat. Een der auto's reed hierbij te veel naar links, waardoor de aanrijding veroorzaakt werd. Materiële schade 450 gulden.

's Middags om vijftien minuten over drie reed een personenauto vanaf het erf van Huize de La Sallestraat de rijweg op zonder hierbij voldoende aandacht aan het verkeer te besteden. Er volgde een botsing met een andere personenauto, waarbij een totale materiële schade van zeshonderd gulden ontstond.

Het onder invloed rijden was de oorzaak van de derde aanrijding welke om negen uur 's avonds in de Pastoor Hendrikstraat plaats had. De bestuurder van een kleine autobus reed in dit geval een personenauto van achteren aan. De materiële schade bleef beperkt tot 225 gulden.

KLM New York komt tennissen

ORANJESTAD — De tennisclub van de KLM New Yoek komt vrijdag 10 november en zaterdag 11 november op Aruba tennissen tegen een ALTB-selectie. De wedstrijden worden gespeeld op de banen van het Aruba Caribbean Hotel volgens bijgaande programma. Vrijdag worden de volgende wedstrijden gespeeld: vijf uur: Pat Lurie/Millicent Miller — Frida Toppenberg/Fay Heywood; 6 uur: Sam Vinvent/Peter Silton — Albert Henriquez/Eddy Ras; 7 uur: Roy & Millicent Miller — Rinus de Graaf/Yet Visser; 8 uur: Pat Lurie/Sam Vincent — Gerie de Kievit/Hans Henriquez; 9 uur: Mieke van Zon — Micky d'Arnault; 10 uur: Leo Kase — Peter Le Noble; op baan IV: 5 uur: Kitty Kobes — An Heskes; 6 uur: Peter Silton — Luis Jansen; 7 uur: Kitty Kobes/Maureen Lyons — Henny Boeye/Joyce L. Henriquez; 8 uur: Roy Miller/Robert Tieleman — Charlie v. Eer/Boefie Barbour; 9 uur: Peter Silton/Kitty Kobes — Boy & Riet Escalona; 10 uur: Allan Vincent — Kiki Hansen.

PC wint eerste beslissings- duel van van Marlboro

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark begon gisteravond de best of five playoff om het baseballkampioenschap van Aruba tussen Pepsi Cola en Marlboro. De eerste wedstrijd eindigde in een 5-1 overwinning voor Pepsi Cola die op deze avond gebruik maakte van sterwerper Wilfred Stroop. Stroop stond slechts drie hits toe aan de sigarettenploeg en werd winnende pitcher. Victor Albus die ook drie hits toestond verloor voor Marlboro. Het team van Marlboro maakte in deze wedstrijd niet minder dan zeven defensie-fouten hetgeen ook de voornaamste oorzaak van de nederlaag was. De tweede wedstrijd wordt morgenavond en de derde op zondagmorgen in het Lago Sportpark gespeeld.

ORANJESTAD – Astronaut kolonel Cooper en echtgenote waren de eregasten bij de opening van het nieuwe luchthaven. Op de foto v.l.n.r. het echtpaar George Camara van Basi Ruti, het echtpaar Cooper, de Amigoe redacteur, de Amerikaanse gast en minister F. J. Tromp.



Gezaghebber Henriquez begroet minister Tromp bij aankomst op de luchthaven. Achter de gezaghebber astronaut kolonel Gordon Cooper.

Echtelijke twisten

ORANJESTAD — De recherche had op dinsdag twee gevallen van mishandeling te behandelen. Twee dames deden aangifte van mishandeling tegen hun echtgenoot. In het ene geval liep een der dames een blauw oog op als gevolg der toegediende vuistslagen, terwijl in het tweede, geval de andere dame niet alleen een gezwollen linkeroog opliep doch ook enkele schrammen aan het lichaam. Tegen beide echtgenoten zal procesverbaal worden opgemaakt.

Standenlijst Aruba

ORANJESTAD — De uitslag van de tweede zitting van de bridgeclub Aruba Ariba in de parencompetitie: GROEP A: 1. echtpaar Bosman 63.10; 2. Van der Ende-Vocks 57.74; 3. echtpaar Dijkhout 50.60; 4. echtpaar De Meer 50.00; 5. echtpaar Den Hartog 49.40; 6. echtpaar Van Grinsven 48.21; 7. echtpaar Van Daal 41.67; 8. echtpaar Trip 39.29. GROEP B: 1. dames Van der Ende-Verbunt 61.11; 2. Lopez-Henriquez Sr.-Jr. 59.72; 3. echtpaar Kleinenberg 56.94; 4. echtpaar Van Leerdam 56.25; 5. Boeschoten-Brinkenberg 51.39; 6. echtpaar Van Eldik 49.31; 7. Dorman-De Hoop 43.00; 8. echtpaar Geervliet 40.97; 9. Trietsch-Wienk 31.25.

De stand na twee rondes is als volgt: GROEP A: 1. echtp. Bosman 116.80; 2. echtp. Dijkhout 110.32; 3. echtp. De Meer 104.63; echtp. Den Hartog 99.86; 5. echtp. Broekhoven 97.22; 6. echtp. Trip 93.92; 7. echtp. Van Grinsven 92.19; 8. Ooms-Tuinenburg 91.66; 9. echtp. Van Daal 76.86. GROEP B: 1. dames Van der Ende-Verbunt 118.75; 2. echtp. Van Leerdam 112.50; 3. Boeschoten-Brinkenberg 110.42; 4. echtp. Van Eldik 108.34; 5. Lopez-Henriquez Sr.-Jr. 107.64; 6. echtp. Boderie 105.56; 7. echtp. Kleinenberg 97.91; 8. Dorman-De Hoop 94.45; 9. echtp. Geervliet 92.91.

Bestuur Aruba's „universiteit"

ORANJESTAD — Het bestuur van de „Universidad di Aruba" heeft thans het volgend bestuur gekregen: president Bertrando E. de Cuba, vicevoorzitter Bertie Viapree, secretaris Vincent Thompson, penningmeester Anita Walfenzao en leden Raphael Halley, Pascal Roberts, Rosendo Vlaun en Felis Silva. De „Universiteit" is de opvolger van de Arubaanse handelschool die onder leiding staat van de heer Carlin Browne.

Muziek en zang-avond YMCA

ORANJESTAD — Volgende week donderdagavond om zeven uur zal de YMCA in het Wesley Auditorium te San Nicolas een interessant programma presenteren voor de jeugd. De Young Men's Christian Association, zal met medewerking van de kerken van de gemeenschap een avond van muziek en zang presenteren. Een groot aantal uitstekende zangers en koren zullen deelnemen. Hiervan kunnen al vermeld worden de Choirband van de Apostolic Pentecostal Assembly, de jeugdgroep van de Methodist Church, de jeugdgroep van de Pentecostal Church, de evangelische gemeente, de katholieke kerk en verschillende andere.

Het nieuwe terras van de luchthaven was te klein om de vele belangstellenden te bevatten.



Diplomatiek bezoek

ORANJESTAD — Aan boord van de Nieuw Amsterdam kwam vandaag op Aruba aan mr A. N. baron van Aerssen, die in Washington als plaatsvervangend Nederlands ambassadeur optreedt. Hij maakt vergezeld van zijn echtgenote een tiendaagse cruise door dit gebied. Vanmorgen maakte hij met de heer Rory Arends van het Toeristenbureau een rondrit over het eiland. Om half twaalf werd hij door gezaghebber Oscar Henriquez en gedeputeerde Coby Alders ontvangen, waarna de lunch werd aangeboden.

Cooper voor tv

ORANJESTAD. — In het programma ecos van Ronny Brete voor Tele-Aruba zal hedenavond acht uur de Amerikaanse astronaut Gordon Cooper die in verband met de opening van het nieuwe stationgebouw op de luchthaven op Aruba verblijft, geinterviewd worden.

Gouverneur naar Aruba

ORANJESTAD — In verband met de grondwerkzaamheden voor de bouw van het Jamanotahotel aan de Palmbeach en de afscheidsreceptie van gezaghebber Oscar Henriquez komt gouverneur drs B. A. Leito vrijdag naar Aruba. Ook minister-president O. R. A. Beaujon wordt dan op Aruba verwacht.

Hospitaal-experts naar Antillen

ORANJESTAD. — In het kader van de technische bijstand zullen de heren De Jongh, Van der Hout en Van der Meyden naar de Nederlandse Antillen reizen om op de eerste plaats te adviseren in de moeilijkheden rond het Elizabeth-hospitaal op Curaçao. Daarnaast zullen de heren ook op Aruba komen om eventueel van advies te dienen bij het nieuwe ziekenhuis.

De grote hal van het nieuwe luchtha ven was gistermorgen overvol.



Studiereis CHA om hotel-situatie te vergelijken

ORANJESTAD. — Van de heer Carl Danninger voorzitter van de Aruba hotel association wordt vernomen dat een delegatie van het bestuur van de Caribbean hotel association (CHA) een studiereis heeft gemaakt naar resort hotels op Cyprus, Afrika, Mauritius eiland en de Seychelles eilanden. Deze reis werd gemaakt om zich op de hoogte te stellen hoe in deze gebieden de hotel, prijzen en dergelijke liggen omdat de hotel eigenaren in het Caribisch gebied door de stijgende kosten hoge hotelprijzen moeten berekenen. Een recent rapport van de accountants Horwath & Horwath kwam tot de conclusie dat ofschoon het Caribisch gebied de hoogste hotel tarieven van de wereld heeft in verhouding de winst zeer laag ligt. De gebieden die bezocht werden hebben hetzelfde klimaat en mogelijkheden als het Caribisch gebied en liggen ongeveer even ver van Europa als het Caribisch gebied. De CHA die ongeveer vierhonderd hotels in vijftenwintig gebieden omvat wil ook door deze reis meer mogelijkheden voor haar leden openen. Het bestuur van de CHA werkt thans over deze studie reis een rapport uit dat ter beschikking van de leden en regeringen in het Caribisch gebied zal worden gesteld, alsmede aan de luchtvaart maatschappij BOAC, die de reis mogelijk maakte.





„Het Haagse hoekje" bij de opening van de luchthaven. ANP-redacteur Bert Wildenburg ontmoette hier de drie leden van de Arubaanse raadscommissie, Betico Croes (MEP), dokter Gustavo Oduber (PPA) en Casimiro Yarzagaray (AVP) waarmee hij in Nederland veel contact had. De raadscommissie zal een dezer dagen nog een gesprek met de heer Wildenburg hebben.

INGEZONDEN

Polis ku experiencia

For di caminda mi ta scirbiendo aki ta imposibel pa sabi exactamente si locual mi ta pensando ta puro berdad. Mi ta bou di impreshon cu e patrouille policial cual ta hanjele involvi den un caso cu sigur sigur no lo tabata nan intenshon ningun momento so, tabata consisti di polisnan JOVEN cu no tini muchu experiencia di e dienst policial i cu den nan venanan ta corre sanger di hopi actividad sin mira e consecuencia nan padilanti. Esaki relativamente ta berdad pa motibo di experiencia di mi persona durante 6 1/2 den servicio policial, cuminsando na anja 1962.

Ta asina cu ora un polis ta JOVEN e kier haci tur cos unbez pa demostra su amor pa e cuerpo policial. E ta bira na prome lugar un "Verbalenjager" i trigger-happy locual mi mes tabata. E ta neglisja consejo di e bieuwnan. Esta Polisnan cu tini mas tantu experiencia den dienst i ta Sla tur Wijze raad in de wind. Ta conoci cu un Polis joven no kier sali patrouille cu un polis bieuw i peor ainda ora esaki ta trata di un nachtdienst. Esey ta debi cu e polis aki ta cumpli cu su trabow debidamente no obstante cu e minimo pifia cu e haci e ta wordu rapporta pa oficialnan joven di Polis cu no tini ni e minimo idea kiko ta un nachtdienst. Ta facil pa un wekker lanta'bo 3'or di marduga pa bai controla. Mi persona semper a purba na bula pipa pa sali huntu cu e polisnan bieuw aki, pero despues mi mester a convence mi mes cu no tin mihor protekshon cu di sali cu nan. Mi a jega di presta di meldu "ZIEK" den nachtdienst sabiendo anteriormente cu ta cu un polis bieuw lo mi sali e anochi sigiente.

Mi guia policial tabata den man di Jos Antonia, Shon Dé Da Costa Gomez, Chepito Kirindongo, Lauffer, Jack Smit, Schoop i Celsio Felicia, cual polisnan aki tini un experiencia policial enorme i sabi di wanta'bo ora bo actividad subi di mas cual por trece henter e patrouille den un problema i di cual Jefnan grandi no ta back bo op. Un patrouille policial den tempo moderno awor mester ta acompaja pa Polis cu mas tempu di servicio (8 pa diez anja). Esaki ta trece cu ne cu bo ta wordu cuida di problemanan inecesario. Nan por papia di nan experiencia y conta'bo di coleganan cu nan actividad 100 porciento di mas i na unda nan ta awe. Nan ta para banda di bo como un angel wardador cu ta spierta'bo pa [illegible]. Pero si un patrouille ta consisti di polisnan Joven, TA CUAL TA GUIA OTRO? Ta dusji pa dos polis joven ta na patrouille. Tira klop ta un sensashon i saca pistol no menos, mi tabata un di e promenan cu tabata haci esaki pero sin mira e consecuencia. Ora bo saka bo klop i pistol ta pa ser uza i talvez despues investigashon lo mustra cu no tabata tini pakiko pa saca klop ni pistol. Mi no tabata kere muchu den papia cu hende of un culpable pero experiencia a sinja esey cu esaki ta un methodo productivo no obstante cu hopi polis bieuw tabata wordu jama den circulo policial "Pastoor".

Un patrouille di dos polis joven ta INDISPENSABEL. TA PESEI E LEIDING POLICIAL MESTER CONSERVA SU POLISNAN BIEUW CU TINI UN EXPERIENCIA CU NINGUN ADJ. INSPECTOR NO TINI I MESTER TENE E POLISNAN AKI DEN DIENST? SACA NAN FOR DI NACHTDIENST PASOBRA NAN TEMPU A PASA CABA? MANTENE NAN SALARIO I ALAVEZ GOZA DI NAN PENSIOEN CU PENSIOENFONDS A GARANTISA CABA DI LO PAGA NAN. I NO HACI NAN ARBEIDSCONTRACTANT PA UN MISERABEL PAGO.

No tini placa na mundo pa paga pa un bon experiencia.

AUBREY F. SEALY (Bonaire)
ex-agente policial
1e klasse.

Nochi literario

WILLEMSTAD. — In verband met het vertrek van het Salsbach Jazz Trio naar Aruba zal de Nochi Literario, die op 10 november zou plaats vinden, verschoven worden naar vrijdag 17 november 1972. De voorstelling zal plaatsvinden in de foyer van Centro Pro Arte terwijl in de lobby een tentoonstelling van Antilliaanse literatuur verzorgd zal worden door de Openbare Bibliotheek. Kaarten voor deze avond zijn verkrijgbaar bij Boekhandel Salas.

ORANJESTAD — In de maand oktober bedroeg het totaal aantal verkeersongevallen op de Arubaanse wegen 166. Hiervan was één met dodelijke afloop, 25 met lichamelijke letsel, 140 met uitsluitend materiele schade en negen waarbij een dronken bestuurder achter het stuur zat. De gevolgen hiervan waren: een dode, twee zwaargewonden, 29 lichtgewonden en een totale materiele schade [illegible] 12[illegible]50.

Amati geeft schoolconcerten

ORANJESTAD — Het Berlijnse kamerorkest Amati ensemble is bereid gevonden twee concerten te geven voor Arubaanse scholieren. De stichting culturele vorming in schoolverband organiseert deze concerten, die in de ochtend van dinsdag in de schouwburg zullen plaats vinden.

Het Amati ensemble geeft deze concerten tegen een zeer gereduceerd honorarium om onze jeugd, die niet vaak klassieke muziek „life" kan beluisteren, van de muziek van de grote componisten aller tijden te laten genieten. De beide concerten zullen in schooluren (gratis) worden bezocht door de hogere klassen van diverse scholen.

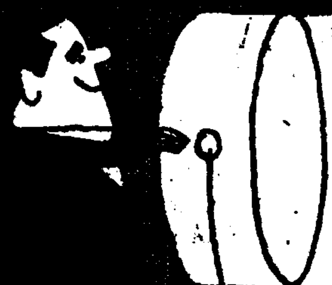
Leven Elisabeth I op Arubaanse t.v.

ORANJESTAD — Beginnend zaterdag 11 november zal het bureau Cultuur en Opvoeding via TeleAruba een tv-documentaire van zes afleveringen presenteren over het leven van koningin Elisabeth I van Engeland.

Elisabeth I is de dochter uit het huwelijk van Hendrik VIII en Anne Boleyn. In iedere aflevering die 90 minuten duurt wordt een ander facet uit het leven van Elisabeth belicht. De actrice Glenda Jackson vertolkt de hoofdrol van Elisabeth. Glenda Jackson heeft met haar rol in Women in love de New York Critics Film Award voor de beste actrice behaald. De documentaire wordt iedere zaterdagavond om kwart voor tien uitgezonden en wordt vooral scholieren warm aanbevolen, aangezien zij aldus op sprekende wijze in woord en beeld geschiedenis krijgen.

Arabisch witboek over zionistisch terrorisme

CAIRO — De Arabische liga heeft de Arabische delegaties bij de Verenigde Naties een gedetailleerd rapport doen toekomen over „de geschiedenis van het Israelische zionistische terrorisme in bezet Palestina." Het rapport zal ter hand worden gesteld aan secretaris-generaal Kurt Waldheim, voordat in de juridische commissie van de algemene vergadering het debat over het „terrorisme" begint.







Verschrikkelijke gaten in CSKA Sofia-verdediging

Ajax wint uitwedstrijd met 3-1

SOFIA — CSKA Sofia kan voetballen. Meer niet. Op taktisch gebied is de ploeg onderontwikkeld en als er improvisatie wordt gevraagd, weet CSKA geen enkel antwoord. Ajax heeft woensdagavond in het volgepakte Lefskistadion van Sofia niet eens op de top van zijn kunnen moeten spelen om deze tegenvallende ploeg al in de eerste wedstrijd alle illusies te ontnemen. De bulgaren zijn vergeleken bij Ajax amateurs, diletanten bijna. Het verschil tussen beide ploegen is dat Ajax de tactiek kan spelen, die voor een bepaald duel noodzakelijk is. CSKA kan dat niet. De Bulgaarse ploeg heeft zijn vaste sjablonen en werkt die af. Woensdagavond bovendien met een zeer beperkte hartstocht. Het onderscheid tussen de Bulgaarse kampioensploeg en de houder van de wereldbeker zit ook in de voorbereiding op het duel. De Ajacieden wisten dank zij de spionage van Henk Groot (twee keer) en Stefan Kovacs precies wat zij van deze tegenstander hadden te verwachten. Geen enkel facet van het spel van CSKA was hen onbekend gebleven. Van die wetenschap heeft Ajax een zeer zakelijk gebruik gemaakt.

Na een kwartier al viel een verschrikkelijk gat in de verdediging van CSKA. Na een door Krol gestopte aanval counterde Ajax razendsnel over de linkerflank waar Cruijff een sprintduel tegen Zafirov met meters won. De voorzet van Cruijff was er niet een van uitzonderlijke klasse, maar doelman Filipov, mogelijk geschrokken van de aanstromende Haan, greep helemaal naast de bal. Sjaak Swart gaf het kleine tikje dat nodig was om Ajax een voorsprong te bezorgen.

CSKA schrok duidelijk. De misverstanden tussen laatste verdediger Stankov, die bij de voorzet van Cruijff een kans had in te grijpen en Filipov herhaalden zich. Enkele minuten na de treffer van Swart gleed Keizer door het hart van de bulgaarse verdediging, waar ook Penev en Stankov elkaar onvoldoende aanvulden.

Ajax behield, steviger verdedigend dan CSKA gewend is, zijn greep op de wedstrijd, maar werd achttien minuten voor rust toch ingehaald door CSKA. Na een overtreding van Krol, kreeg Zhekov op twintig meter van het doel een kans voor een van zijn gevreesde vrije trappen. Stuy zou de grillige baan hebben kunnen volgen, als de bal niet via het hoofd van blankenburg een heel andere kant was opgegaan. Onmiddellijk daarna greep Stuy met veel allure een voorzet van Jankov en gaf door zijn manier van optreden het net weer wat gegroeide zelfvertrouwen van CSKA een enorme deuk. Die deuk kreeg enorme afmetingen in de 31e minuut door de tweede blunder van Filipov. Na een lange ren van Keizer en een hard, maar niet echt gevaarlijk, afstandsschot van de linksbuiten, liet hij de bal over zijn arm door het doelvlak gaan.

Met die onverwachte voorsprong van 2-1 mocht Ajax gaan rusten van de goed leidende Italiaanse scheidsrechter Angonese.

Na rust pas kwam het echte Ajax op het veld. De Amsterdammers hadden gezien dat CSKA niet een ploeg was om bang van te zijn. De combinaties liepen nog beter, Suurbier, Haan en Neeskens penetreerden herhaaldelijk in de spits van de aanval en tegen die overrompelingsacties had CSKA geen wapen.

In de zesde minuut van de tweede helft al stelde Ajax zijn overwinning veilig door een briljante actie van Cruijff die de bal over de verdedigers heentilde. Hij kwam precies op tijd bij Arie Haan, die Jordanov, de vervanger van Filipov, geen enkele kans liet.

De 70.000 toeschouwers, die zich aanvankelijk hartstochtelijk achter de thuisclub hadden geschaard, gunden Ajax herhaaldelijk een bewonderend applaus. De eigen ploeg werd, wanneer de snel over de hele linie oprukkende verdedigers van Ajax de aanval van CSKA in de buitenspelval lieten lopen, uitgelachen. Ajax had het duel gewonnen. CSKA bood nog slechts plichtmatig verweer.

De Bulgaarse kampioensploeg bleef wel aanvallen, maar de enkele vonkjes van inspiratie (Denev) die voor rust hun acties verlichtten, waren verdwenen.

Na ruim een kwartier verdween even de fraaie lijn in de patronen die Ajax op het veld legde. Cruijff had zich verstapt bij een poging de bal voor te zetten en strompelde nog wat op de linkervleugel. Daardoor kreeg Ger Muhren plotseling twee man tegenover zich en die numerieke minderheid leek in de achttiende minuut pijnlijk te worden. Via Jankov en Denev werd Kolev in schietpositie gemanoevreerd, maar de gevreesde Bulgaarse schutter had de moed en de kracht niet meer voor een ferme poging.

De dreiging was Ajax niet ontgaan. Crujff werd vervangen door Rep en van dat moment draaide de ploeg weer, al kreeg de invaller geen enkele kans voor de hoofdrol, die hij had gespeeld tegen Independiente. Waar Cruijff herhaaldelijk bij snelle tegenacties zijn tegenspelers Penev en Stankov had kunnen verrassen, werd Rep bedwongen door het tweetal in het hart van de verdediging.

Niettemin had Ajax bij zijn snelle uitvallen, die veel dreigender waren dan het voortdurende drukken van CSKA ruim de kans de score nog groter te maken. Doordat Neeskens en Keizer het kleine beetje geluk dat voor een doelpunt nodig is, misten gbleef de stand ongewijzigd. Ajax treurde daar in het geheel niet om. Een- drie was genoeg, het was namelijk aanzienlijk meer dan was verwacht.

CSKA heeft tijd en ruimte nodig voor zijn acties. Ajax heeft tijd nog ruimte gegeven. Van de eerste minuut werden de Bulgaren bedreigd door Ajacieden. Over het hele veld werd een strike mandekking toegepast, waardoor CSKA geen enkele gelegenheid kreeg rustig een aanval op te bouwen. Aan deze speelwijze zijn woensdagavond in wezen twee spelers opgeofferd, Ger Muhren en Sjaak Swart. Muhren werd gekoppeld aan de gevreesde afstandsschutter Jolev, die bovendien de spil is waar de acties van CSKA om draaien. Swart moest voorkomen dat CSKA via de linkerflank gevaarlijk kon oprukken. Swart en Muhren hebben hun verdedigende opdracht vlekkeloos uitgevoerd. Het enige bezwaar voor Ajax was dat beiden een slechts zeer geringe bijdrage tot het offensieve patroon van Ajax konden leveren, maar dat was, waar de ploeg streefde naar ten minste een gelijk spel, van zeer ondergeschikt belang.

In de spits moesten Cruijff en Keizer hulp krijgen van Neeskens en Haan en due hulp is er in ruime mate geweest. In de eerste helft draaide het team van Ajax nog niet echt goed. De bal werd op het middenveld lang in bezit gehouden, waardoor CSKA, dat toch al werd gehinderd door het voortdurende schaduwen van de Amsterdammers over het gehele veld, geen moment in zijn spel kwam. Maar de extra-versnelling die in een aanval kan worden ontwikkeld bleef vaak achterwege omdat Ajax geen risico wilde nemen. De ploeg speelde duidelijk uit een verdedigende stelling en hoopte met snelle tegenstoten de verdediging van CSKA te ontwrichten. Dat gelukte veel gemakkelijker dan was verwacht.

Europa Cup

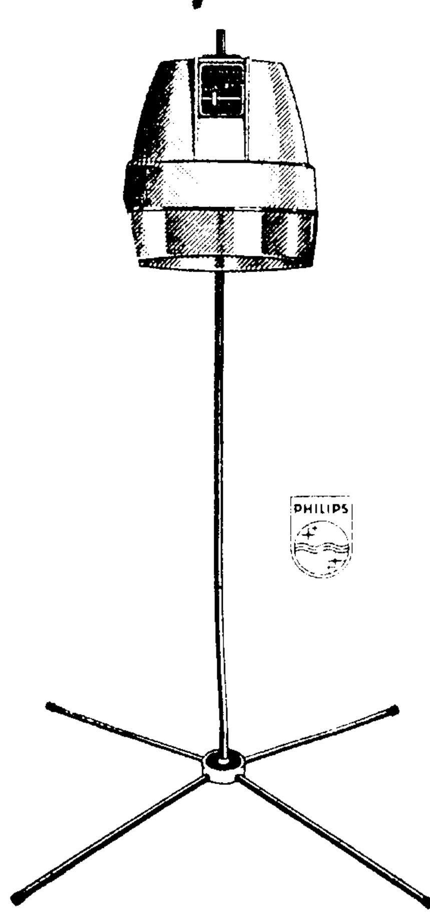
MUNCHEN. — De uitslagen Europa cup 1 (met tussen haakjes de uitslagen van de eerste wedstrijd):

Omonia Nikosia — Bayern Munchen 0—4 (0—9); Spartak Trnava — Anderlecht 1—0 (1—0); Derby County — Benfica 0—0 (3—0); Celtic — Ujpest 0—3 (2—1); Dynamo Kiev — Gornik Zabrze 2—0 (1—2); Juventus — Magdeburg 1—0 (1—0); CSKA Sofia — Ajax 1—3 (tweede wedstrijd 29 november).

EUROPACUP 2: Rapid Wien — Rapid Boekarest 1—1 (1—3); Carl Zeiss Jena — Leeds United 0—2 (0—0); Wrexham — Hajduk Split 3—1 (0—2); Cork — Schalke 0—0 (0—3); Atletico Madrid — Spartak Moskou 3—4 (2—1); Hibernian — FC Besa 7—1 (1—1); Ferencvaris — Spartak Praag 2—0 (1—4); Legia Warschau — AC Milan 1—2 (1—1).

ORANJESTAD — Vrijdag vertrekt een delegatie van Aruba Karting Club naar Caracas om mee te doen aan wedstrijden voor Go Karts in Venezuela. De Arubaanse delegatie bestaat uit het Loco loco racingteam te weten Shon Pa Lopez, Bobby Wanopa, Robby Kock, Julio Croes, Monte Lopez en Joy Kock. Van de Roadrunners gaan mee: Jozef Croes, Johnito Oduber, Caleis Croes, Pedro Maria en Ga Wever. Tevens gaat de Amerikaan Art Dinnert met de Arubaanse deelnemers mee. Zaterdag wordt deelgenomen aan Go-kart-races in Caracas en zondag aan wedstrijden te Valencia. Aangezien deze laatste wedstrijden voor de gebrekkige kinderen zijn, heeft de Aruba Karting Club voor deze actie een cheque gezonden.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



Feyenoord was nergens

BELGRADO. — Feyenoord heeft voor de derde achtereenvolgende keer in een Europees toernooi spitsroeden moeten lopen. Na de debacles tegen Ut Arab (1—1 en 0—0) en Benfica (1—0 en 1—5) in de strijd om de Europacup 1 werd Feyenoord woensdagmiddag in de tweede ronde van een derderangs toernooi (om de UEFA-cup) uitgeschakeld door het onbekende OFK Belgrado. Na de nederlaag van 3—4 in Rotterdam had OFK nu genoeg aan een overwinning met 2—1.

De 20.000 toeschouwers in het Omladinski-stadion, die zich uiteraard alleen de successen van de Rotterdamse club herinnerden, overlaadden het ontstellend zwakke Feyenoord met hoon. Men schraapte zijn beste engels bij elkaar en legde een wereld van minachting in de yell: „Feyenoord, world champions? ? ?' Het publiek had gelijk. De ploeg, die deze middag de roodwitte kleuren droeg, had geen enkele overeenkomst met het team dat in 1970 Celtic en Estudiantes bedwong.

Van het eens zo machtige en trotse Feyenoord restte nog slechts de naam. Willem van Hanegem, één van de weinigen uit de gouden dagen van weleer, draaide er niet omheen: „Het was een schande zoals wij hier speelden. Dit was een bang en slechts Feyenoord. En dat geldt ook voor mij".

De uitslagen van de returnwedstrijden voor de 2e ronde van het toernooi om de UEFA-cup luiden:

OFK Belgrado — Feyenoord 2—1 ruststand 1—0. Uitslag 1e wedstrijd 4—3 voor Feyenoord. OFK naar de derde Ronde omdat in een uitwedstrijd gescoorde doelpunten dubbel tellen. Doelpuntmakers: OFK Belgrado — Santrac en Stefanovic. Feyenoord — De Jong; toeschouwers 15.000.

Olympiakos Pireaeus — Tottenham Hotspur 1—0 (1—0). Tottenham dat 1e wedstrijd met 4—0 won naar derde ronde. Doelpuntenmakers: Argyroudes.

Schoolvoetbal

WILLEMSTAD — De op woensdag 8 november gespeelde aspirantenwedstrijden (schoolvoetbal voor lagere scholen) hadden als resultaat:

Richarduscollege v/s St. Albertuscollege 2-0; Pr. Beatrixschool v/s Openbare Sch. K.S. 11-0; C.J. Krijtschool v/S Canisiuscollege 0-5; Giovannischool v/s D.C. Gomezcollege 7-3; St. Dominicuscollege v/s Bellefaas Martis 1-0; C.M.L. Maduroschool v/s St. Antoniusschool 1-2; St. Vincentiusschool v/s Blenchischool 5-1; G.O.G. v/s Pr. Margrietschool 4-0; St. Joriscollege v/s St. Aloysiusschool 3-0; M.C. Piarschool v/s St. Willebrordcollege 3-0.

Titelgevecht Frazier vs Foraeman in Jamaica

KINGSTON — Zwaargewichtkampioen Joe Frazier is gisteren op Jamaica aangekomen waar hij het contract zal tekenen voor een gevecht tegen George Foreman. Dit boksduel waarbij Frazier's titel op het spel zal staan vindt januari van het volgend jaar in het „Kingston National Stadion" plaats. Zowel Frazier als zijn manager Yancee Durbam zijn optimistisch gestemd wat betreft het behouden van de wereldtitel.

Winterspelen

DENVER (COLORADO) De kiezers van Colorado hebben zich dinsdag uitgesproken tegen het uittrekken van overheidsgeld voor de Olympische winterspelen van 1976. Zij deden dit in een van de referendums die met de presidentsverkiezing gepaard gaan.

Het Internationale Olympische comite (IOC) zal nu waarschijnlijk gedwongen zijn de spelen elders te houden. Indien dit gebeurt zal het de eerste maal zijn dat het IOC een dergelijk besluit neemt.

Het IOC heeft twee-en-een-half jaar geleden bepaald dat de winterspelen in Denver, een stad in de Rocky Mountains, zouden worden gehouden.

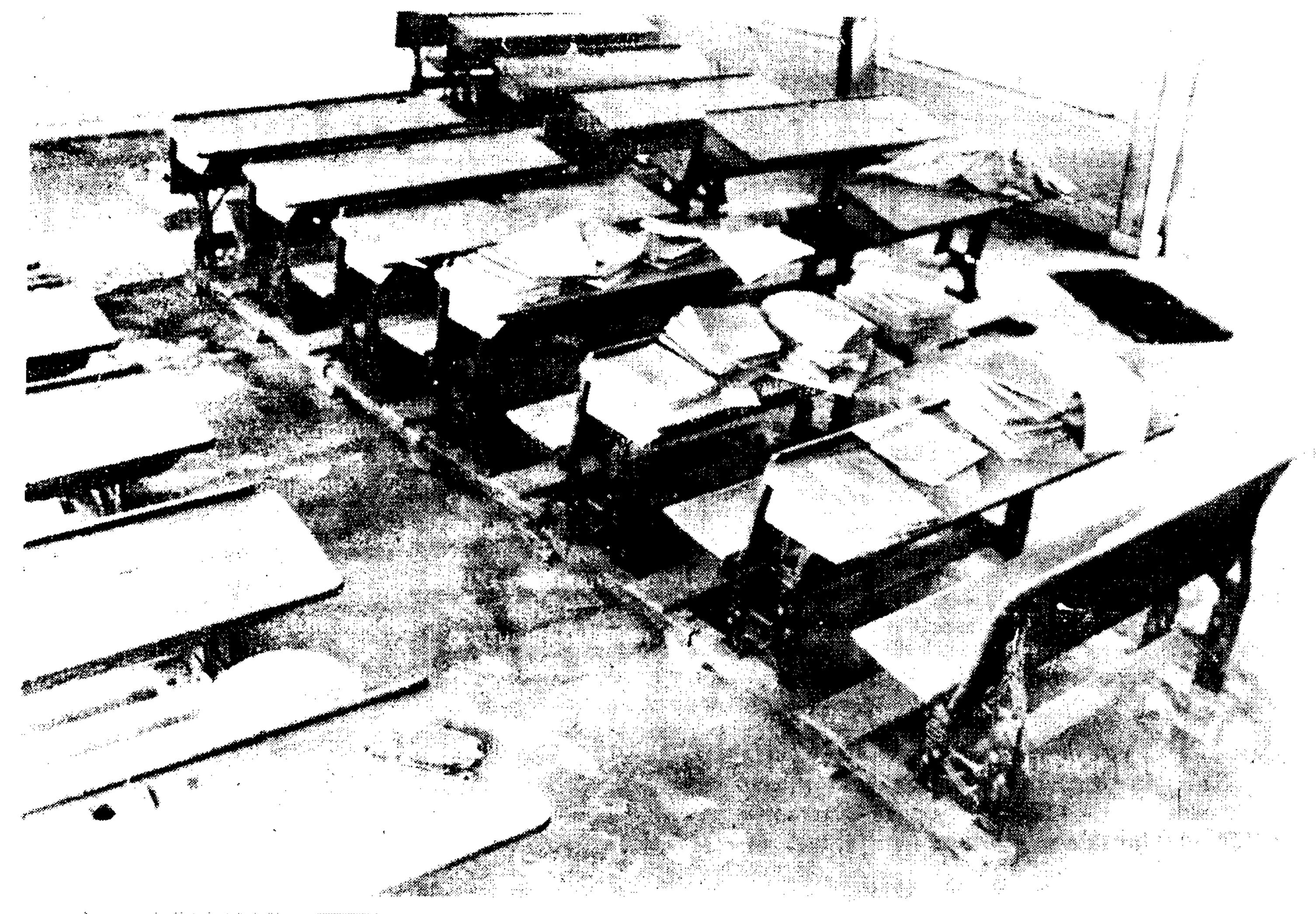
AMERICA LATINA

SANTIAGO — President Allende van Chili is van plan een buitenlandse reis van twaalf dagen te maken, tijdens welke hij bezoeken zal brengen aan Mexico, het hoofdkwartier van de Verenigde Naties, Moskou en Havana. De reis zou nog in de loop van deze maand worden gemaakt.

Internationale volleyduels

WILLEMSTAD — Zoals bekend zullen vrijdag 10 en zaterdag 11 november internationale volleybalwedstrijden plaatsvinden op het „centercourt" van CSC-sportcomplex te Damacor. Op vrijdag zal een versterkt Coca Cola Lucky Masters (organisator van deze wedstrijden) aantreden tegen de Venezolaanse kampioensploeg (Distrito Federal) welke bij deze gelegenheid gesponsord wordt door het dagblad „El Meridiana." In een voorwedstrijd zal de damesploeg van Salem het opnemen tegen de Antilliaanse kampioen Amstel Volley Masters. Zaterdagavond volgt het grote treffen tussen Venezuela en Sithoc. De voorwedstrijd op deze avond zal een revanchewedstrijd zijn tussen de damesploegen van AVET en Olympic. De aanvangstijd op beide speelavonden is gesteld op half acht. Coca Cola Lucky Masters zal versterkt worden met Errol Rooi en Chofe Martis (Supercleaning), Lio St. Hilaire en Remo Martha (Nivada) en de gebroeders Petronilla (Olympic).

WILLEMSTAD — Deportivo Cali komt zondagmiddag uit in een voetbalwedstrijd tegen Hubentud Westpunt. De ontmoeting heeft plaats op het Sithoc-terrein te Colebra Berde en begint om kwart over vier. Het is de eerste keer, dat beide elftallen elkaar ontmoeten.





WILLEMSTAD – Het bestuur van de Vakbond leerkrachten Curacao (VLC) heeft een telegram gestuurd in verband met de situatie in vier klassen van de Theresiaschool te Groot Kwartier, welke onhoudbaar geacht wordt. Aan het bestuurscollege, aan het departement van onderwijs en aan het RK Centraal schoolbestuur geeft de VLC te verstaan, dat „uw beslissing dermate traag" is, dat de VLC zich genoodzaakt ziet op „deze door u in stand gehouden wantoestand te wijzen". De VLC dringt aan op een spoedige beslissing, aldus het telegram, dat door voorzitter Errol Cova is getekend. De foto's geven een beeld van de situatie ter plaatse.

TOEMETEN VAN STRAFFEN VAAK EEN LOTERIJ

Koehandel bij justitie in VS

(Van onze correspondent in Washington)

WASHINGTON. — Het toemeten van straffen ter uitboeting van misdaad is in Amerika maar al te vaak een loterij. Een rechter in het gerechtshof van de staat New York gaf een kleine, verslaafde drughandelaar 30 jaar gevangenisstraf, terwijl een collega in hetzelfde rechtscollege een kleine, verslaafde drughandelaar tot 4 jaar pleegt te veroordelen en zelfs bereid is zo'n delinquent, wanneer deze voldoende penitent is, met een voorwaardelijke straf naar huis te zenden.

Uit een onderzoek van de New York Times blijkt dat de vonnissen die voor vergelijkbare vergrijpen door min of meer vergelijkbare boosdoeners worden uitgemeten, opvallend in zwaarte verschillen. Een ernstige kant aan deze zaak is dat misdrijven die door armen worden gepleegd, zwaarder worden bestraft dan misdrijven gepleegd door rijken.

— Het blijkt dat verdachten die worden bijgestaan door pro deo-advocaten zwaardere straffen oplopen dan verdachten die hun eigen verdediging financieren.

— Verdachten die voor de aanvang van hun strafproces niet „schuldig pleiten" — als gevolg waarvan er een jury moet worden geformeerd, het proces aanmerkelijk langer duurt en de zaak veel kostbaarder wordt — lopen aanzienlijk zwaardere vonnissen op dan verdachten die schuld bekennen.

— Blanken dienen kortere straffen uit dan negers. Het gemiddelde vonnis van lieden die in 1970 in federale gevangenissen zaten, was 42,9 maanden voor blanken en 57,5 maanden voor zwarten. Voor het vergrijp van belasting-ontduiking krijgen blanken gemiddeld 12,8 maanden, en negers 28,6 maanden; in drugzaken worden blanken tot gemiddeld 62,7 maanden veroordeeld en niet blanken tot 80,2 maanden.

Eén van de zorgwekkendste verschijnselen in de Amerikaanse rechtspraak is een door overbelasting van de rechtbanken ontstane koehandel, waarbij de verdachte ter vermijding van een kostbaar en tijdrovend juryproces, de kans krijgt „schuldig" te pleiten aan een minder ernstig vergrijp dan dat hem ten laste wordt gelegd. In deze situaties wordt moord gedevalueerd tot doodslag en roof tot diefstal. De openbare aanklagers geven een verdachte graag een paar jaar cadeau in ruil voor een snel proces. Het gevolg van deze koehandel is dat moord- en doodslagzaken in New York uitlopen op vonnissen van gemiddeld 4 jaar, terwijl in het verleden personen wegens moord in de elektrische stoel hebben gezeten.

Het blijkt dat Maffia-elementen zeer speciale tarieven in de rechtszalen van New York genieten. Een commissie uit het staatsparlement van New York onderzocht 1.762 strafzaken tegen Mafiosi in de jaren 1960 tot 1970 en kwam tot de conclusie dat bijna de helft van die zaken werd gedeponeerd of om andere redenen niet in een strafproces uitmondde. In 193 van de 1.762 gevallen volgen veroordelingen en in 46 pct. van de strafzaken kwamen er voorwaardelijke straffen of geldboetes uit. Een opvallend voorbeeld leverde Maffiacapo Carmine Persico die de dans ontsprong, omdat de kroongetuige in zijn zaak plotseling van het toneel verdween.

Zelfs wanneer figuren uit de georganiseerde misdaad in 'n strafproces worden schuldig bevonden, komen zij er maar al te vaak met lichte straffen vanaf. Op de dag dat Mafioso Paul Varico 250 dollar boete kreeg wegens het omkopen van een politieman, kreeg een 19-jarige Spaans-Amerikaanse sloeber van dezelfde rechter 5 jaar wegens een roofoverval op een drugstore. Maurice Nadjari, door gouverneur Nelson Rockefeller benoemd om corruptie in het strafrechtsysteem te bestrijden, zegt dat omkoperij een voorname rol speelt bij de berechting van Maffia-elementen. Er is al gesuggereerd, en niet door de eerste de beste, om het vonnissen uit de handen van de rechters te nemen en die taak op te dragen aan een ambtelijke dienst, een soort vonnisbureau.

Pot luck-avond van Emmakerk

WILLEMSTAD. — Op vrijdag 24 november wordt 's avonds om acht uur voor de derde maal een zogenaamde Pot luck-avond gehouden voor degenen, die iets in en voor de Emmakerk-gemeente van de VPG doet. Een dergelijke avond houdt in, dat ieder, die komt, iets te eten meebrengt voor zich en de eventuele partner en als het kan iets van nationale allure. Al dit eten wordt op een grote tafel gezet waarna ieder er eens van kan proeven. Voor de drank wordt door de predikant gezorgd. Een vast programma is er niet opgesteld, maar in voorgaande gevallen is het wel gewoonte geworden, aldus Gids tot eenheid, dat er veel gezongen wordt in het Papiamento en andere talen. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij de heer Essed (tel. 43397).

* Een rechtbank in New York heeft twee leden van de joodse defensie liga veroordeeld tot respectievelijk drie jaar en anderhalf jaar gevangenisstraf. De twee, Robert Fine (26) en David Levine (19), hebben bekend dat ze bommen hebben gemaakt met de bedoeling om die in het gebouw van de Russische VN-missie te plaatsen.

Aankomst Kerssies

WILLEMSTAD. — Op maandag 27 november wordt dominee Kerssies op Curaçao verwacht als nieuwe predikant van de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo. In dezelfde week, 30 november, zal hij kennis maken met de leden van de kerkeraad en de commissie van beheer en hun echtgenoten, terwijl op zondag 3 december de bevestiging en intrede plaats heeft. In de ochtenddienst bevestigt ds Boot zijn collega als predikant van de Mundo Nobo-kerk, waarna ds Kerssies 's avonds zijn intrede-predikantie zal houden. Tenslotte zal er op 7 december in het jeugdgebouw een gemeenteavond worden gehouden, welke in het teken van de kennismaking zal staan. Aldus een bericht in Gids tot eenheid, waarin nog wordt gemeld, dat de nieuwe predikant gehuwd is , dat het gezin twee kinderen telt.

Afscheid ds Helder

WILLEMSTAD. — Dominee F.J.C. Helder zal op zondag 19 november zijn afscheidsdienst houden als predikant van de Verenigde protestantse gemeente Curaçao. Het Fortem-koor zal die avond het eerste gedeelte van de reeks cantates van Buxtehude ten gehore brengen, in aansluiting waarop ds Helder zijn laatste preek als VPG-predikant houdt. Tijdens zijn afwezigheid zal dominee Snow als consulent fungeren voor de Fortkerk. Aldus een bericht in het kerkeblad Gids tot eenheid waarin geen melding wordt gemaakt over een plaatsvervanger van ds Helder.

* Op Jamaica zal de beschikbare voorraad geraffineerde suiker op de bon worden gedaan met het oog op de verwachte suikerschaarste. Men verwacht 6.500 ton suiker te importeren. Deze import gaat de regering 254.688 dollars kosten, omdat de prijs van geïmporteerde suiker 33.89 dollars per ton hoger ligt dan de plaatselijke, vastgestelde verkoopprijs. De suikerproducenten van het Caribische Commonwealth maken hun ergste produktiejaar sinds 1958 door tengevolge van droogte.

INGEZONDEN

Sinterklaasfeest

Vragen die iedereen kan (eigenlijk MOET) beantwoorden.

In de Amigoe van 4 november j. l. lazen wij dat de „Sint in Antilliaanse gedaante komt zonder per se een Zwarte Piet". Hij kan namelijk ook een Witte Piet zijn! Of een Bruine of Gele Piet! Goddank! En nu onze vragen: Wie organiseert dit commercieel Sinterklaasfeest? De Kamer van Koophandel? De Kooplieden? Zo niet, wie dan?

Is dit commercieel Sinterklaasfeest niet alléén voor de rijke kinderen? Worden de ouders van de „niet rijke kinderen" niet ook door hun kinderen geforceerd om mee te doen terwijl zij het geld voor cadeaus beter kunnen besteden aan eten, kleren enz.

Last but not least, what about de arme kinderen van onze gemeenschap? Zij die geen kleren, niet genoeg te eten en te drinken hebben?

Hoe zullen hun moeders en vaders zich voelen wanneer zij en hun arme kinderen de andere kinderen met mooie cadeaus zien spelen die zij nooit zouden kunnen kopen? Stelen misschien, een onrechtmatige daad plegen? Is dit niet het grootste leed die hen gedaan kan worden?

Graag vernemen zij Uw reactie indien U de moed hebt.

ACCION SINDICAL FESINA

P.S. Krijgen wij geen afvloeiing van onze deviezen naar het buitenland door deze prullen te kopen?

IEDERE TIEN MINUTEN ééN VERKEERSDODE IN AMERIKA

VEILIGE AUTO IN 1978?

(Van onze correspondent in Washington)

WASHINGTON. — Er gebeuren jaarlijks rond zestien miljoen verkeersongelukken in Amerika. Daarbij worden rond 55.000 personen gedood en 4.000.000 gewond. De materiaalschade wordt geschat op 13.000.000.000 gulden. Op de Amerikaanse verkeerswegen valt elke tien minuten een dode te betreuren. Iedere minuut zijn er bijna acht gewonden. De voornaamste doodsoorzaak onder mensen van 17 tot 25 jaar is de autobotsing. Sedert 1900, toen er 4.129 motorvoertuigen in Amerika waren, in vergelijking tot de 116 miljoen personenauto's, vrachtwagens en bussen van nu, vonden 1.800.000 Amerikanen de dood bij verkeersongelukken.

In West-Europa is de tol van het wegverkeer steeds zwaarder geworden, naarmate er meer auto's op de wegen verschenen. Het autopark is in de afgelopen acht jaar met bijna 80 procent gegroeid. In West-Duitsland sterven elk jaar rond 19.000 mensen op de weg. In Frankrijk meer dan 16.000. Sommige landen hebben twee keer zoveel verkeersdoden per 100 miljoen mijl (160 miljoen km) als de Verenigde Staten.

Ongelukken ontstaan door het falen van mensen, auto's of verkeerswegen. Om de ongelukken-epidemie op de verkeerswegen zoveel mogelijk in te dammen wordt er nu in een internationaal ontwikkelingsplan gewerkt aan een auto, die zo veilig is als technologie en ontwerp dat mogelijk maken. Een auto die de lucht niet vervuilt en die door de meeste mensen kan worden betaald. De hoop is dat de eerste „veilige auto" in 1978 op de weg zal kunnen verschijnen en dat het aantal verkeersslachtoffers in de daarop volgende jaren aanmerkelijk zal teruglopen.

In het project „veilige auto" werkt Amerika nauw samen met Japan, West-Duitsland, Engeland, Frankrijk, Italië en Zweden. De auto moet van de „grond af" worden gebouwd. In het verleden hebben de auto-makers teveel de nadruk gelegd op uiterlijk en snelheid. De ideale auto zou zonder enige schade een botsing met een snelheid van zestien kilometer per uur moeten kunnen doorstaan.

De auto moet over de kop kunnen slaan met een snelheid van 112 km per uur zonder dat daarbij inzittenden om het leven komen en moet met een snelheid van 80 km per uur tegen een boom kunnen rijden zonder dat zulks de dood van inzittenden tot gevolg heeft.

De ideale auto zal worden uitgerust met betere remmen, stuurinrichting en verlichting en — als enige nadeel — van 1200 tot 2500 gulden duurder zijn dan de bestaande. Er wordt met de volgende verbeteringen geëxperimenteerd:

— Telescopische, hydraulische, schok-absorberende voor- en achterbumpers. Deze bumpers zullen, omdat ze uitsteken, de auto langer maken. Aan de voorzijde zullen de bumpers lager worden aangebracht, zodat voetgangers niet onder de auto terecht kunnen komen.

— Een niet blokkerend remsysteem, dat de auto van een snelheid van 96 km per uur tot stilstand kan brengen binnen een afstand van 47 meter en binnen een baan van 3,6 meter breed.

— De veilige auto zal zo'n 200 kilo zwaarder worden door het gebruik van materialen, die „vormvast" blijven bij ernstige botsingen.

— Een verbetering van het zicht van de bestuurder door een dakperiscoop. Daardoor worden blinde plekken geëlimineerd en krijgt de bestuurder een drie keer breder gezichtsveld op wat achter hem en naast hem rijdt dan wat de achteruitkijk-spiegel hem oplevert.

— De auto zal aan de binnenkant worden bekleed met dik, veerkrachtig materiaal. Bij botsingen zullen ingebouwde luchtkussens voor en achter de inzittenden in actie komen ter voorkoming van „zweepslag"-verwondingen aan nek, hoofd en ruggegraat.

— Er wordt gewerkt aan „automatische" veiligheidsriemen. (De bestuurder kan de motor niet starten, voordat hij de riemen heeft bevestigd). Slechts dertig procent van de autobestuurders in Amerika gebruikt de conventionele riemen.

— De veilige auto zal in staat moeten zijn te acceleren van 48 to 112 kilometer per uur binnen 12 seconden.

— Ook de achterruit van de auto zal worden voorzien van een ruitewisser.

— Het motorblok zal zo worden geplaatst dat het bij een frontale botsing omlaag wordt gedreven en onder de auto terecht komt, in plaats van binnen te dringen in de passagiersruimte.

Dit zijn de voornaamste trekken van de „veilige auto", die overigens niet door iedereen wordt bewonderd. De Britse minister voor Milieubeheer Eldon Griffiths zei enkele maanden geleden in Washington, dat de moderne auto „half monster en half maîtresse" is en de „volledig veilige auto" bijna zeker een mythe. Een auto die zo veilig is als een tank, beschermt de inzittende, maar is waarschijnlijk een grotere bedreiging van de voetganger dan de bestaande auto. De auto, zegt Griffiths, dient te worden geciviliseerd, want hij moordt, vervuilt en steelt kostbare ruimte in de steden. Andere critici beschouwen de „veilige auto" als een utopie. Zolang er mensen achter het stuur zitten, zullen er ongelukken gebeuren. Maar elk streven naar veiligheid is welkom.



Al enige tijd worden proeven genomen met ingebouwde luchtkussens, die bij botsingen in een fractie van een seconde worden opgeblazen om „zweepslag"-verwondingen te voorkomen.

Meer-milieu-problemen

NEDERLAND mag dan wel bij de ontdekking van de milieucrisis aardig voorop gelopen hebben in Europa, in landen als Italië krijgt men ook in de gaten dat het bijv. met de meren in het noorden ook de verkeerde kant opgaat. Voor de vakantiegangers uit Nederland is dat waarschijnlijk al lang niet zo verwonderlijk meer, gezien de in het oog lopende vervuiling. De Universiteit van Milaan gaat er nu iets aan doen, dat wil zeggen: men gaat meten en fotograferen. Het laatste gebeurt in samenwerking met een Frans fotografisch Instituut. Vanuit de lucht maakt men foto's met camera's die de straling vastleggen, welke door levende organismen in het infrarode deel van het elektromagnetische spectrum wordt uitgezonden. Op deze wijze wordt als het ware op afstand nagegaan hoe het leven op aarde (in het water en op het land) zich ontwikkelt al is dit gemakkelijker neergeschreven dan concreet vastgesteld.

En dat is nu juist ook het probleem van de Italianen, dat zij echter niet gauw zullen toegeven: wat doe je met de (dure) foto's en waar haal je daarvoor het geld vandaan en voor het verdere noodzakelijke onderzoek. Het lijkt allemaal nogal op "spielerei" ook de serie waterboeien die de temperatuur op verschillende plaatsen in het Comomeer registreren. Het leger helpt mee met het oplaten van balonnen om meteorologische gegevens in de lucht te meten. Er worden monsters genomen van het water in het meer, zodat de ecologische waarden gecorreleerd kunnen worden aan de gegevens van de luchtfoto's. Men kijkt welke metalen en andere verontreinigende stoffen in het water voorkomen, gezien het veelvuldig zwemmen in het meer van toeristen en bewoners.

Dat er iets moet gebeuren om te voorkomen dat een "ecosysteem" als een meer in de bergen door het steeds maar lozen van niet of onvoldoende gezuiverd afvalwater volledig te gronde gaat, is wel duidelijk. Vele schadelijke stoffen als fosfor en ijzer worden in de bodem opgenomen en metingen van het water wijzen dan niet altijd op een verontrustend wordende situatie. Volgens prof. Stannenberg uit Warschau laten de bodemsedimenten van de meren in Europa echter twee of driemaal per jaar een "explosie" van opgehoopte stoffen vrij, waarvan het nadelig effect op het leven in het water alleen kan worden verkleind door een voldoende doorstroming in stand te houden van veel zuurstof bevattend water of lucht. Bij bergmeren is dat natuurlijk niet een gemakkelijke oplossing.

EEN NIEUWE ZON?

Een astronoom in het Europese Observatorium, dat sinds enkele jaren in Zuid-Amerika is gevestigd, lijkt een tweede zon te hebben ontdekt. Deze komt voor in de Grote Magellaanse Wolk (foto) een sterrenstelsel dat het dichtstbijzijnde van alle stelsels is buiten ons eigen melkwegstelsel. Er is ook nog een Kleine Magellaanse wolk. Men beschouwt beide wel als begeleiders van het melkwegstelsel.

Een zorgvuldige studie van het licht van een bepaalde ster in de Grote Magellaanse Wolk en veel berekeningen door dr B. Wolf tonen aan dat deze meer dan een half miljoen maal helderder is dan onze zon. Hij heeft bovendien een doorsnede die 360 maal zo groot is en een massa die 25 maal die van de zon is. Deze afmetingen plaatsen de ster zeer dicht bij de grenzen van stellaire stabiliteit, zoals die door theoretici zijn voorspeld. De ster zou in feite een geschatte levensduur hebben van 300.000 jaar. De chemische samenstelling van de ster is ongeveer gelijk aan die van de zon. Dit is belangrijk aangezien slechts enkele sterren in andere sterrebeelden voldoende lichtgevend zijn voor een dergelijk onderzoek.

LOGBOEK VAN WETENSCHAP EN TECHNIEK

Computers kunnen nog efficiënter werken en meer produceren door een speciaal gebruik van hun geheugens. Bij sommige computers was dat al langer mogelijk, doch de introductie door IBM onlangs van de „virtuele geheugens" zal er wel toe leiden dat deze methode overal toegepast gaat worden.

Computers hebben geheugens. Eerst waren dat grote, onhandige trommelgeheugens. De kernen-geheugens waren veel beter en bestaan uit minuscule terrietkerntjes, waarvan er vele tienduizenden in een vingerhoed gaan. Toen kwamen de monolithische geheugens. Op minder dan een cm2 kunnen 128 geheugenelementen worden samengebracht. In de nieuwste IBM-computers is dat nu al weer gestegen tot 1024 elementen op hetzelfde oppervlakte (foto). In het hoofdgeheugen van een computer worden de programma's en de benodigde gegevens opgeslagen voor de uiteindelijke verwerking. De noodzaak om het hele programma met alle gegevens in het hoofdgeheugen te moeten opslaan, is thans één van de grootste automatiseringsproblemen. De computer moet immers altijd het programma afwerken, ondanks het feit dat een groot deel van de gegevens en programma-opdrachten niet of nauwelijks wordt gebruikt.



De virtuele methode biedt nu een oplossing. Zij verdeelt namelijk programma's en gegevens automatisch in kleine onderdelen en regelt de verwerking op een zodanige wijze dat alleen die programma-onderdelen en die gegevens die direct nodig zijn voor de verwerking zich in het hoofdgeheugen bevinden. De rest van het programma en de gegevens bevinden zich op een extern geheugen en kunnen als ze nodig zijn voor de verwerking via een ingenieus adresseersysteem direct in het hoofdgeheugen worden gehaald. De vrijgekomen ruimte in het hoofdgeheugen kan nu voor andere werkzaamheden worden gebruikt.

Het hoofdgeheugen lijkt dus wel veel groter dan het in werkelijkheid is. De programmeur behoeft niet meer speciale technieken te zoeken om zijn programma in te passen in een daarvoor eigenlijk te klein, snelwerkend hoofdgeheugen. Zo'n snel geheugen is duur en dus is het klein bij de meeste computers. Een speciaal boekhoudsysteem kijkt nu in het nieuwe systeem vooruit wat in de toekomst nodig is en brengt dat op tijd uit het langzamere virtuele geheugen in het snelle hoofdgeheugen. Het maakt dus geen verschil meer tussen het langzame en snelle geheugen. In de nieuwste IBM-computers biedt het virtuele geheugen plaats voor ongeveer 3 miljoen woorden.

VITAMINE C GOED TEGEN VERKOUDHEID

Vitamine C — goed voor u, zeker nu er weer een griepepidemie op komst schijnt te zijn. Of het daarvoor helpt is echter onzeker, maar wel is vitamine C goed ter preventie van verkoudheden. Dat dachten velen al lang en Canadese onderzoekers hebben dit nu aan de hand van een nogal groots opgezet onderzoek weer aangetoond. Duizend mensen werkten er aan mee. Tussen januari en maart lopen zij normaal altijd wel een verkoudheid op. Zij kregen één gram vitamine C met de instructie dit tot vier gram te verhogen als zij kou zouden vatten. Het resultaat: 30% bleef minder vaak thuis wegens ziekte. Een recent, kleiner Engels onderzoek — ook met één gram vitamine C — kwam tot 49% minder ziekte. Volgens een Zwitsers rapport, uitgevoerd in een skischool, werden zelfs 60% minder ziektegevallen geregistreerd.

Oesters eten rioolwater

Woods Hole, het oceanografische instituut aan de oostkust van Amerika — waarover wij eens uitvoerig berichtten — is bezig met een onderzoek hoe rioolvuil omgezet kan worden in voedsel voor oesters. Het idee is om algen te voeden met het rioolvuil en de algen op hun beurt aan oesters en andere schelpdieren te voeden. Dr. J. Ryther die het project leidt, geeft toe dat nog veel problemen opgelost moeten worden, voordat de opzet van de studie is bereikt: het rioolvuil van een stad van 50.000 inwoners te behandelen zodat dit ruim 900 ton oestervlees per jaar ter waarde van 16 miljoen gulden zal opleveren.

De studie welke reeds twee jaar in grote visreservoirs in het instituut plaatsvindt, zal spoedig worden overgeplaatst naar een nieuw laboratorium dat voldoende capaciteit heeft om de faecaliën van ongeveer 75 mensen te behandelen. Het laboratorium heeft zes algenvijvers met een oppervlakte van 180 m2, een pompinstallatie met een capaciteit van 4500 liter per minuut en plaatsen voor waterculturen. De algen welke gekweekt worden in rioolvuil in een zwakke oplossing van zeewater, worden in een voedselreservoir gepompt en vervolgens met gefilterd zeewater overgepompt naar de reservoirs met schelpdieren. Het verdunde rioolvuil is al een uitstekende voedingsbodem voor algen gebleken.

Sateliet aan andere kant van zon weer tot leven gewekt

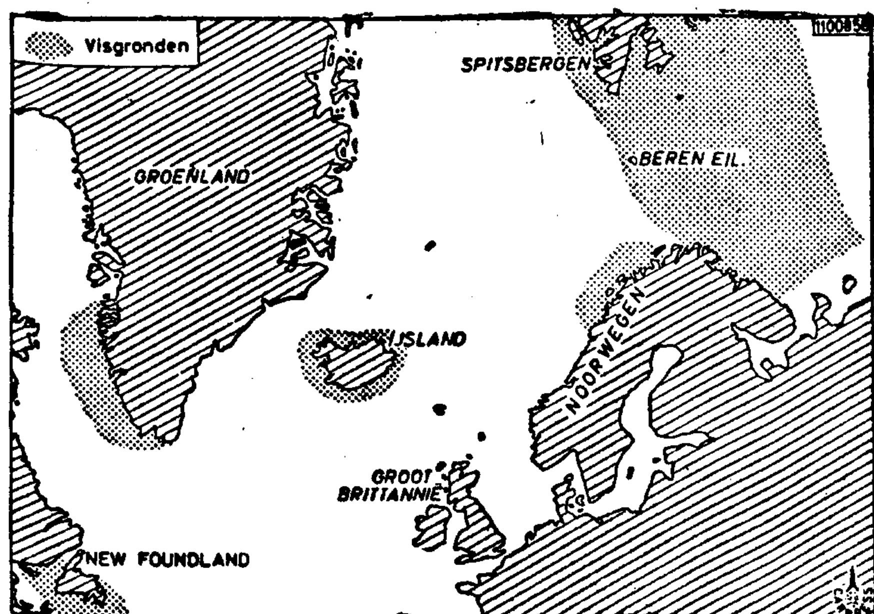
Amerikaanse ruimtevaart-technici zijn er in geslaagd een wetenschappelijke satelliet, die zich op 312 miljoen km van de aarde bevindt en sinds ruim een maand geen signalen meer doorgeeft, weer tot nieuw leven te wekken. Dat lukte zelfs ondanks de preciese positie van deze Pionier & en de preciese frequentie van haar radio-ontvanger. De satelliet, die sinds 1966 rond de zon draait, was zover weg dat radiosignalen voor de heen- en terugweg 35 minuten nodig hebben bij een snelheid gelijk aan die van het licht.

Het elektrisch vermogen van de zoncellen aan boord van de satelliet was vermoedelijk beneden het niveau gedaald dat nodig is om de instrumenten naar behoren te kunnen laten werken. De reden daarvan is waarschijnlijk, dat de Pionier & zich nu op de grootst mogelijke afstand van de zon bevindt. Als het vermogen kleiner wordt dan de vraag naar energie worden de instrumenten in de satelliet automatisch uitgeschakeld, evenals de radiozender die de gegevens van de instrumenten naar de aarde overseint. In het Ames Research Centrum in Californië dacht men dat het weer activeren van de zender wellicht alleen mogelijk zou zijn als de instrumenten uitgeschakeld bleven. Men berekende de baan van de satelliet uit de laatste contacten van begin augustus en de door afkoeling veranderde frequentie van de ontvanger. Het bleek allemaal wonderwel te kloppen: na 35 minuten kwam het duidelijke antwoord van de andere kant van de zon na een reis van 621 miljoen km van de signalen naar en van de satelliet.

KABELJAUW IJsland te zeer van vis afhankelijk

VANGST LEVENSBELANG VOOR ECONOMIE

REYKJAVIK. — Zeer tot ongenoegen van de IJslandse zakenlieden, die gerekend hadden op goede zaken met de toeristen, werd vlak voor het duel tussen Fischer en Spasski een prijzenstop op het eiland afgekondigd. IJsland heeft de grootste inflatie in Europa, welke het vorig jaar boven de 12 procent kwam. Dit is voor een groot deel te wijten aan de eenzijdige economie, welke vrijwel geheel afhangt van de visvangst. Na een sterke economische opleving in 1970-'71, welke geforceerd was door twee devaluaties van de kroon met in totaal 58 procent, had de inflatie in het begin van dit jaar een hoogtepunt bereikt mede als gevolg van de aanzienlijke loonsverhogingen in december j.l. Intussen beginnen de strikte monetaire maatregelen vruchten af te werpen en de economen zijn optimistisch, dat het ergste voorlopig weer voorbij is.



Kabeljauw en schelvis nemen meer dan 80 procent van de export voor hun rekening en zorgen voor bijna de helft van de buitenlandse deviezen. De noodzakelijke invoer wordt gefinancierd uit de opbrengst van de visvangst.

"Alleen de zogenaamde bananenrepublieken van Midden-Afrika zijn zo afhankelijk van een bedrijfstak", zo verteld David Olafsson, een bankier in Reykjavik. "De visserij heeft in ons in staat gesteld een ogenschijnlijke welvaart op te bouwen — met een levensstandaard welke ongeveer met die in andere Scandinavische landen vergelijkbaar is — maar zij heeft de economie uiterst kwetsbaar gemaakt".

In '67-'68 toen de vangsten slecht waren en bovendien weinig opbrachten daalde het bruto nationale inkomen van IJsland met 8 pct. Goede vangsten en betere prijzen luidden in 1969 een nieuwe economische opleving in.

Op het ogenblik hebben de marktprijzen zich op een hoog niveau gestabiliseerd, maar de vangsten zijn scherp gedaald en zijn tot nu toe reeds 20 procent onder die van het vorig jaar gebleven. Natuurbeschermers waarschuwen, dat de kabeljauw binnen enige jaren zal zijn uitgestorven als niet onmiddellijk maatregelen worden genomen om de visvangst te beperken.

Er is een verbod op haringvangsten ingevoerd, nadat de haringscholen vrijwel verdwenen waren in de wateren rond IJsland.

"Ontwikkelde industrielanden kunnen een paar catastrofes misschien verwerken", zo vertelt Jakob Jakobsson, een bioloog. "Wij hebben er één gehad en kunnen ons geen tweede veroorloven. Dit was ook de overweging om op 1 september de visserijgrenzen van 12 op 50 mijl te brengen. IJsland is vastbesloten de kabeljauwoorlog te winnen om al thans de visserij als steunpilaar van de economie te behouden.

Industrialisatie zou de tweede economische schakeling voor het eiland in een eeuw tijds betekenen. Tot slechts 50 jaar geleden leefde IJsland hoofdzakelijk van de landbouw. Nog een 5000 boeren leiden een kwijnend bestaan in de kustvlakten. Het industrialisatieprogramma, dat de regering in het begin van de jaren '60 ter hand genomen heeft, is in zoverre geslaagd, dat nu slechts 16 procent van de bevolking in de visserij werkzaam is. Een aluminiumfabriek die in '69 werd geopend en die de energie gebruikt welke uit de warme geisers wordt gewonnen, levert nu 10 procent van de buitenlandse deviezen op. Er zijn fabrieken voor kunstmest en de verwerking van algen.

Verder zijn er plannen voor de bouw van een chemische fabriek welke georiënteerd is op de fauna en flora van de zee.

Alpinisten zagen „yeti" in Nepal

KATMANDOE. — Twee leden van een Japanse Himalaya-expeditie die dinsdag in de Nepalese hoofdstad Katmandoe eindigde, hebben verteld dat ze tijdens hun alpinisme een „yeti" of „verschrikkelijke sneeuwman" hebben gezien.

Volgens Koitsji Sakaoewe was de yeti een kleine verschijning die door een sneeuw- en rotslandschap liep.

Een Amerikaans expeditielid, James Pritchard, verklaarde dat verscheidene Sjerpas — Nepalese gidsen — de yeti op 20 september op de Poetha Hinoetsjoeli-berg hadden waargenomen.

Pritchard zelf heeft de sneeuwman niet gezien, maar hij vond wel voetafdrukken van een niet thuis te brengen dier. De afdrukken waren 30,4 cm lang em 12,7 cm breed. Omdat ze niet diep waren moeten ze zijn gemaakt door een licht wezen.

Elektronische opname-regisseur



Uitgebreid onderzoek heeft aangetoond, dat bij routinelongfoto's van peuters slechts in 60 procent van alle gevallen, de belichting op het juiste moment plaatsvindt, d.w.z. op of vlakbij het moment van maximale inademing. Baby's en ook kleuters begrijpen immers de aanwijzing om de adem in te houden niet altijd, zijn vaak bang en spartelen wel eens tegen. Daarbij komt nog, dat bij kinderen, speciaal in de eerste vier levensjaren, juist de longen het meest röntgenologisch worden onderzocht. Reden genoeg dus om te streven naar het opvoeren van dat percentage, waarbij ook arts en assistente veel tijdrovend werk kan worden bespaard.

Een elektronisch bedieningsapparaat, dat de röntgenfoto in de "ideale" ademfase automatisch belicht, biedt nu een oplossing. Siemens ontwikkelde de "Respiramat", een gemakkelijk hanteerbaar toestel, dat niet veel groter is dan een schoenendoos en dat kan worden aangesloten op elke röntgengenerator. Het werkt als volgt: een meetvoeler wordt met een pleister voor de mond of de neus van de kleine patiënt bevestigd. In de luchtstroom van de ademhaling treden er — afhankelijk van de temperatuur — veranderingen op in de elektrische weerstand van deze thermistor. Het verschil in temperatuur tussen de luchtstroom bij in- en uitademen wordt omgezet in een elektrisch signaal, dat de bedieningsimpuls vormt voor de Respiramat. Het elektronische gedeelte daarvan geeft dan op het juiste moment het belichtingscommando aan 't röntgenapparaat.

Ontwerp bij [illegible]

Oplossing secretaris-probleem Bovenwinden

WILLEMSTAD — In een wetsontwerp tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) heeft de regering ook een belofte ingelost, gedaan naar aanleiding van een eilandsbesluit van de Benedenwinden tot benoeming van een secretaris van dat eilandgebied, welk besluit toen vernietigd werd. De regering acht het in overeenstemming met de geest van de ERNA om aan elke afdeling van de eilandsraad van de Bovenwinden uitdrukkelijk de bevoegdheid toe te kennen een eigen secretaris te benoemen.

In de toelichting op het wetsontwerp stelt de regering, dat net gezien de geografische gesteldheid van bedoeld eilandgebied noodzakelijk is om een herziening [illegible] de secretaris [illegible] waar hij op een ge[illegible] ogenblik niet vertoefde, zou kunnen worden [illegible] vangen. De benoeming [illegible] waarnemend secretaris op [illegible] den Saba en Sint [illegible] tatius z[illegible] oplossing kunnen [illegible] niet dat het zeer [illegible] of een waarnemend secretaris [illegible] op te treden, als de secretaris [illegible] aanwezig is in het eilandgebied. De regering wijst er op, dat de bepaling van de ERNA, dat de gezaghebber zijn taak op de eilanden Saba en Sint Eustatius uitoefentl door middel [illegible] de administrateurs niet van toepassing is op de functie van de secret[illegible] indien de gezaghebber [illegible] functie uitoefent zo[illegible] d[illegible] strateurs niet krachtens deze [illegible] de functie van secretaris [illegible] uitoefenen. De betrokken bepaling geldt uitsluitend voor de taak als gezaghebber.

In het wetsontwerp is nu [illegible] evenzoveel woorden vastgelegd, dat de betrekking van secretaris op het eiland Sint Maarten [illegible] hebber en op de eilanden Saba en Sint Eustatius door de administrat[illegible] van het betrokken eiland kan worden vervuld.

Commando-wisseling Savaneta-kazerne

SAVANETA — In verband met de viering van de 307e verjaardag van het Korps Mariniers en de overgave van het commando over de mariniersKazerne Savaneta door overste T. A. M. van der Vaart aan zijn opvolger majoor der mariniers H. G. Wenholt zullen overste en mevrouw Van der Vaart op vrijdag 1 december in de longroom van de kazerne een ontvangst voor genodigden aanbieden. Er bestaat dan tevens gelegenheid kennis te maken met de nieuwe commandant en mevrouw Wenholt.

DE SPELREGELS

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de "Amigoe" bekendgemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 250 (tweehonderdenvijftig gulden) verkrijgen ter besteding bij LA AURORA N.V., Columbusstraat/Hoek Prinsenstraat.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 250,— de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

Brengt ontsluiting van het Amazonse Brazilie heil of alleen pure ellende?

MEXICO. — Aangaande die kolossale onderneming waarvan Brazilië het beginstadium beleeft — de 'verovering' van het stroomgebied der Amazone en daarmee de bouw van een wegennet van 9000 mijl waarvan de Transamazonische rijksweg een 'onderdeel' van 3.400 mijl zal vormen — kan men alle schakeringen van opinies horen: van de somberste tot de meest optimistische. Dit, al naar gelang men met ecologen, agronomen en bodemkundigen spreekt of met boeren kolonizators, die uit het doodarme noordoosten komen, (voorlopig 8000) of met representanten der gigantische Amerikaanse maatschappijen, die het van buitenlandse expansie moeten hebben. En wat is idealer voor Amerikaanse expansie-honger dan Brazilië, een continent op zichzelf?

Het gaat om de ontsluiting en ontwikkeling van wat op een driefde deel van Brazilië's totale oppervlak neerkomt: dat een wildernis bevat met acht percent van de 95 miljoen Brazilianen en dat maar vier percent van het nationale inkomen produceert.

Het wegennet is de grootste onderneming sinds de bouw van Brazilia in de wildernis en er wordt tenminste 500 miljoen dollar in gestoken. De rest van Latijns Amerika kijkt ietwat bezorgd toe. Een beëindigde Braziliaanse Transamazonische rijksweg zal Brazilië een dominerende greep op heel Zuid-Amerika geven (lees: Brazilië en de Verenigde Staten!).

Via deze weg zal Brazilië met Perú worden verbonden, zodat er een landverbinding tussen Atlantische en Stille Oceaan tot stand zal komen. Ideaal voor militaire troepentransport . . .

Wat intussen het kolonisatieplan en de tegengestelde opinies betreft: de voorlopige bedoeling is om een honderdduizend arme families uit het dorre noordoosten over te planten om zich in het Amazonegebied een nieuw bestaan te scheppen. Dit ontlokt aan menige agronoom kritisch commentaar. Deze ontkennen dat de grond geschikt voor landbouw zal zijn. Reeds hebben diverse po- [illegible] tot landbouw in het gebied en [illegible] een tien jaar geleden werden ondernomen door primitief werkende boeren — bewezen dat de grond na drie jaar zo achteruit was gegaan dat het de moeite niet meer loonde. De boeren hakten dan weer een nieuwe ruimte in de wildernis open of verbrandden wat ze niet konden hakken: hetzelfde resultaat. Na een jaar of vier viel er met de keiharde grond niet veel meer te beginnen. Het gebruik van primitieve arbeidskrachten voor landbouwontwikkeling achten deze agronomen ware domheid.

Anderen wijzen meer op het succes van diverse Japanse landbouwers in het gebied. Maar Japanners weten wel iets van grondbehandeling af. En de reeds overgeplante 8000 boeren zijn niet in tropische landbouw onderwezen. En het valt te betwijfelen of de resterende 92.000 het een en ander daarover zal worden verteld . . . .

Bodemkundigen wijzen erop dat het merendeel van de grond van het regenwoud arm is en schaars aan de zo nodige mineralen als calcium, phospor en magnesium. Het regenwoud onderhoudt a.h.w. zichzelf en vraagt betrekkelijk weinig van de grond, dat door het dik bladerdak tegen de tropenzon wordt beschermd en ook tegen constante regenval door een sponzig dik bladtapijt: snel omgezet in anorganische stoffen waardoor het ondiepe wortelnet wordt gevoed. Is er echter geen woud meer, dan functioneert dit systeem niet meer. Om nog te zwijgen van de erosie. Onder normale omstandigheden verliest een hectare van het regenwoud ongeveer twee pond grond per jaar aan erosie. Zonder het woud verliest hetzelfde oppervlak per jaar liefst 34 ton aarde aan erosie.

Tot de optimisten horen intussen de lieden die veeteelt op grote schaal willen gaan bedrijven, vooraan Swift-Armour en King Ranch. De vraag is echter of wanneer men dat begint op vrijgemaakte vlakten van enkele honderdduizend tot een miljoen acres, men kan blijven rekenen op het nu heersende regenpatroon. En ieder weet welke ongunstige invloed droogteseizoenen op het vee heeft. Maar ook Braziliaanse veehouders zijn vol vertrouwen op de technologische vooruitgang welke, zo hopen ze, de grond van het regenwoud in vette weidegrond zal helpen veranderen.

Tussen haakjes, waar o.m. zeldzame species van bomen worden gekapt — waarvan er vele zullen verdwijnen, omdat deoorspronkelijke wildernis op die enorme opengekapte vlakten niet kan teruggroeien — is Bruynzeel en Georgia Pacific van de partij en bezig met kolossale houtoperaties.

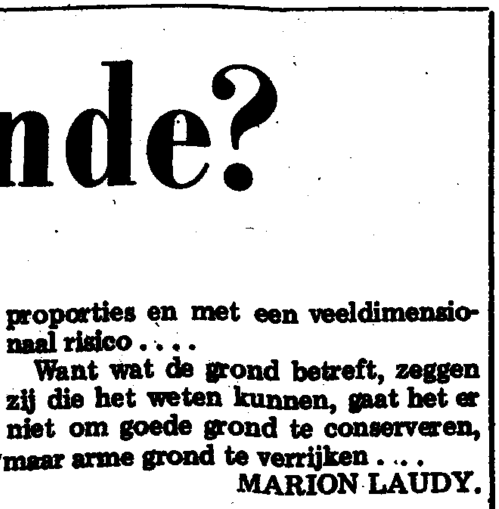
De Amerikaanse miljardair D. K. Ludwig zit ook met een 28 miljoen dollar in een onderneming, waarbij hij een miljoen acres aan wildernis opruimt om die dan met een snel groeiende Afrikaanse boom te beplanten (Gmelina Arbores); dit met het oog op toekomstige pulpschaarste. Weliswaar begaven het de eerste plantjes en andere werden bedreigd door plagen.

Inmiddels draait de kern van de discussie om wat economisch nu eigenlijk het beste voor het gebied is. Studies wijzen uit dat veefokkerijen e.d. een profijt van ongeveer achttien percent zullen geven, landbouw achtentwintig percent en woudprodukten meer dan vijfentwintig percent. Dies zijn er de nodige Braziliaanse experts die menen dat men dit woudgebied voor de wouden moet laten en alleen de nadruk op bepaalde culturen leggen; zoals rubber, cacao, noten zwarte peper, bepaalde waardevolle olie gevende palmen enz.

Met dat al — wie veel bezit kan veel verkwisten en is zorgelozer in planning dan wie weinig heeft. Maar met [illegible] pers bezig bomen om te leggen, en met de toevloed van alle mogelijke ondernemers tot en met analfabetische boeren, die niet weten hoe met de grond om te gaan, blijft in de ogen van veel Brazilianen de hele onderneming een waagstuk van ongehoorde proporties en met een veeldimensionaal risico . . . .

Want wat de grond betreft, zeggen zij die het weten kunnen, gaat het er niet om goede grond te conserveren, maar arme grond te verrijken . . . .

MARION LAUDY.



WILLEMSTAD. — Eergisteren heeft gouverneur drs. B.M. Leito de Nederlandse minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening en van Verkeer en Waterstaat a.i. drs. B.J. Udink ten gouvernementshuize ontvangen (foto). Daarna bracht de Nederlandse bewindsman een bezoek bij minister-president O.R.A. Beaujon. Minister Udink brengt, vergezeld door zijn echtgenote, van 4 tot en met 11 november een bezoek aan de Nederlandse Antillen en zal vandaag op Saba de officiële ingebruikneming van de nieuwe Chance-pier bijwonen.

Wathey voldaan over Israel-reis

ORANJESTAD — Zeer voldaan is het Bovenwindse statenlid Claude Wathey van zijn reis naar Israel op Sint Maarten terug gekeerd. Hij maakte deze particuliere reis in gezelschap van de heer Parker van het Concordhotel Sint Maarten tevens president van the Resorts of the World nv, welke maatschappij op Sint Maarten staat ingeschreven. De heer Parker heeft plannen om in Tel Aviv een acht honderd kamer hotel te bouwen, waar hij een stuk grond van dertig acres voor anderhalf miljoen dollars heeft gekocht. Statenlid Wathey had een lunch-ontmoeting met de Israelische minister voor toerisme Coland en de burgemeester van Tel Aviv. Voorts had hij een ontmoeting met de voorzitter van de Amerikaanse senaatscommissie voor transport en verbindingen senator Hartke. x - De heer Wathey stelt met nadruk dat hij niet als statenlid maar als adviseur van de The resorts of the World deze reis maakte, zodat de verklaring van state li Godett in deze onjuist was. Ofschoon de heer Wathey niet ging om de groep te ontmoeten die plannen heeft op Sint Maarten een duizend kamer tellende hotel te bouwen, waarover Amigoe enige tijd geleden berichtte, bleek toch uit gesprekken dat hiervoor nog steeds belangstelling bestaat. De groep wacht op de verklaring van de Antilliaanse regering. Aangezien het bestuurscollege van Sint Maarten de regering verzocht de groep een verklaring te geven dat zij ter zijnen tijd indien zij aan de eisen voldoen een casinovergunning kunnen krijgen. In kringen van het bc van Sint Maarten begrijpt men niet waarom zolang hierop gewacht moet worden en waarom deze groep niet dezelfde behandeling krijgt als andere hotelploegen in het verleden op de andere eilanden.

Motorrijtuig-belasting op Sint Maarten

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Sint Maarten heeft bij de eilandsraad van Sint Maarten een ontwerp eilandsverordening ingediend tot het invoeren van een motorrijtuigbelasting. Door de Nederlandse regering is tijdens de onderhandelingen voor financiering van enkele wegprojecten op Sint Maarten als eis gesteld dat de eigen inbreng voor het onderhoud der wegen zou worden verhoogd door investering van een motorrijtuigbelasting. De eis daarbij gesteld luidde dat deze belasting even hoog zou zijn als die op Curacao.

Door het bc werd toegezegd dat de ontwerp motorijtuigbelastingverordening aan de eilandsraad zou worden aangeboden. Nu de aanbesteding van de weg naar Philipsburg vanaf het vliegveld, de weg over de Pondfill en de weg door Middle region kortgeleden heeft plaatsgevonden is het bestuurscollege van mening dat niet langer kan worden gewacht met het in het leven roepen van deze verordening. De belasting is conform de tarieven hiervoor welke op Curacao gelden. In verband met de huidige toestand van de wegen op Sint Maarten is het evenwel van mening dat een invoering van de motorrijtuigbelasting op dit moment evenwel nog niet opportuun is. Om deze reden is in het ontwerp opgenomen dat de verordening in werking zal treden op een nader bij eilandsbesluit houdende algemene maatregelen, vast te stellen tijdstip.

Scheepsverkeer

ORANJESTAD — Gedurende de maand oktober van dit jaar hebben 196 schepen ons eiland aangedaan. Deze schepen hadden in totaal 2.707.873 brt. Van dit aantal schepen waren 112 ladende en lossende tankers 10 bunkerschepen, 67 andere schepen, 4 toeristenschepen en 3 marineschepen. Zoals gewoonlijk kreeg San Nicolas weer het grootste deel en wel 115 schepen, metende 2.258.467 brt, gevolgd door Oranjestad met 75 schepen, metende 424.454 brt. Barcadera tenslote kreeg er vorige maand zes, metende 24.952 brt. Vorig jaar oktober was het aantal schepen dat Aruba aandeed één minder dan dit jaar en wel 195.

ATA bijeen op St Maarten

PHILIPSBURG — Van 9 tot 11 november zal het federal affairs commitee van de Airtransport association (ATA) van de Verenigde Staten zijn jaarvergadering op Sint Maarten houden. Hiervoor werden alle faciliteiten van de Pasangrahan afgehuurd. Gezaghebber R. van Delden biedt vrijdag ter gelegenheid van dit bezoek een ontvangst aan ten zijne huize. Onder de gasten bevindt zich de Amerikaanse generaal buiten dienst Joseph Adams, die op Sint Maarten een woning heeft. Kort geleden woonde hij in Engeland de Farn Borough Airshow bij. Hij is een lobbyist voor luchtvaartmaatschappijen. Onder de gasten bevinden zich vertegenwoordigers van luchtvaartmaatschappijen.

Films voor jeugd

ORANJESTAD. — De filmdienst van het eilandgebied Aruba geeft deze maand weer een aantal filmvoorstelling voor de jeugd. De eerste voorstelling vindt morgenavond in de Commandeursbaaiclub te Savaneta plaats gevolgd vrijdagavond te Paradera in de club Caiquetios. De overige filmvoorstellingen worden deze maand in de dagelijkse agenda van de Amigoe opgenomen. Vertoond wordt de spannende tekenfilm „Asterix en de helden". Tijdens extra filmvoorstellingen wordt een andere spannende film vertoond.

Afscheid Jos Aarts

ORANJESTAD. — In het bijzijn van zijn chef inspecteur Brinkenberg heeft commissaris J.F. Oldenboom gisteren afscheid genomen van de hoofdagent Jos Aarts die per 1 december met pensioen gaat en zich in Nederland zal gaan vestigen. De heer Aarts behoort tot de Boissevain-groep en heeft er zesentwintig jaar bij de politie op zitten. De laatste jaren was hij werkzaam bij de Vreemdelingendienst.



DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge de Beschikkingen van de Minister van Economische Zaken van de 7de november 1972 en krachtens het bepaalde bij de Ministeriële Beschikkingen van de 3de maart en van de 10de juni 1971, (P.B. 1971, nos. 23 en 66) artikel 2, lid 2, als gevolg van een stijging van de inkoopprijzen in het buitenland, de hieronder vermelde hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk aan de kleinhandel en aan de consument van een aantal goederen, waaronder nieuwe merken, per aangegeven verpakkingseenheid, INGAANDE 9 NOVEMBER 1972, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermeld, als volgt zijn vastgesteld:

Voor wat betreft de eilandgebieden Curacao en Bonaire:

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	per eenheid	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
Rijst				
CHINITO (poly)	12/5 lbs.	18,60	1,55	1,90
	6/10 lbs.	18,60	3,10	3,80
(cotton)	2/25 lbs.	15,62	7,81	8,92
COMET Pre-fluffed	1/2 kilo (gewogen)			0,40
(kraft)	12/5 lbs.	21,00	1,75	2,10
	6/10 lbs.	20,58	3,43	4,13
	100 lbs.	29,50		35,15
[illegible]	1/2 kilo (gewogen)			0,38
	50 lbs.	13,84		16,44
	100 lbs.	26,64		31,64
	(1/2 kilo (gewogen)			0,37
WONDER (poly)	(12/70 oz.	17,52	1,46	1,74
	(6/140 oz.	16,80	2,80	3,33
(cotton)	(4/25 lbs.	30,08	7,52	8,63
	(100 lbs.	26,50		31,50
Margarine				
MARIANNE	48/½ lb.	12,48	0,26	0,34
	20/½ kg.	11,40	0,57	0,70
Roomboter				
CONRAD-JENZEN	200/180 gr.	250,00	1,25	1,40
gezouten en blikken	100/365 gr.	222,00	2,22	2,47
Melk in blik				
PAMINA	96/6 oz.	18,36	0,1912	0,21
(geëvaporeerd, ongesuikerd)	48/14½ oz.	18,36	0,3825	0,42
Suiker (wit)				
LANTIC	10/5 lbs. (voorverpakt)	10,00	1,00	1,11
	100 lbs.	19,57		22,00
	1 kilo (gewogen)	0,435		0,50
MONTALBAN	12/2 kg. (voorverpakt)	10,44	0,87	0,96
YARITAGUA	12/2 kg. (voorverpakt)	10,44	0,87	0;96

Voor wat betreft het eilandgebied Aruba

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	per eenheid	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
Mélkpoeder				
KLIM	24/1 lb.	31,44	1,31	1,41
	6/2½ lb.	19,32	3,22	3,44
	6/5 lb.	34,92	5,82	6,12
Margarine				
PARKAY (Soft)	24/2-8 oz.	25,92	1,08	1,30
	8 oz.			0,65
(whipped)	24/2-8 oz.	25,92	1,08	1,30
	8 oz.			0,65
(Soft Corn Oil)	24/2-8 oz.	27,36	1,14	1,42
	8 oz.			0,71
(Soft Diet Imit)	24/2-8 oz.	24,24	1,01	1,26
	8 oz.			0,63
(Col. quarters)	30/1 lb. (4x1/4 lb)	24,60	0,82	1,06
Melk in blik				
COAST				
(gecondenseerd, gesuikerd)	48/14 oz.	20,88	0,435	0,52
(geëvaporeerd, ongesuikerd)	96/6 oz.	16,52	0,172	0,19
	48/14½ oz.	17,42	0,363	0,40
Suiker				
MONTALBAN	12/2 kg.	10,80	0,90	1,00
YARITAGUA	12/2 kg.	10,80	0,90	1,00
EL GALLO	50 kg.	20,30		23,00
	1 kilo (gewogen)			0,47

De Directeur,
Drs. TH. G. M. TIJSSEN.

Aan de Soeurs, Verpleegsters van het St. Franciscus Hospitaal, Dr. Welvaart en aan allen die op een of andere wijze hun medeleven hebben getoond bij het overlijden en de begrafenis van:

Mej Mathilda de Bruin

willen wij langs deze weg onze gevoelens van dankbaarheid betuigen

Ana Maria de Bruin
en familie
Wilhelmina Martijn
Fam. Saleh—Newton